



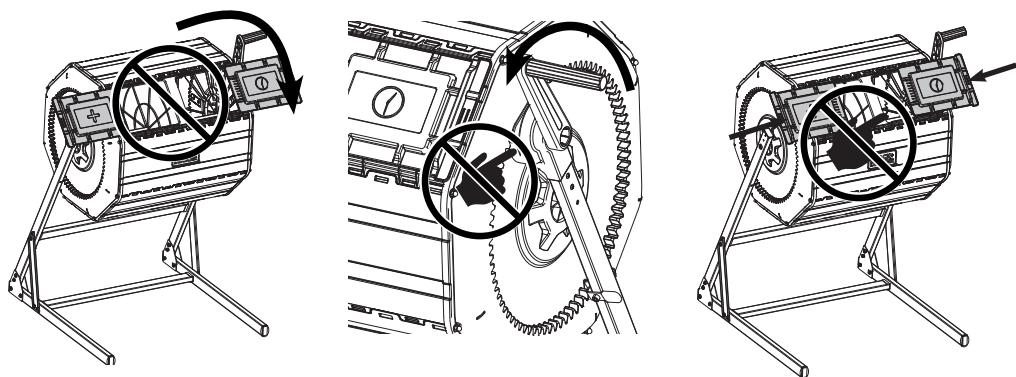
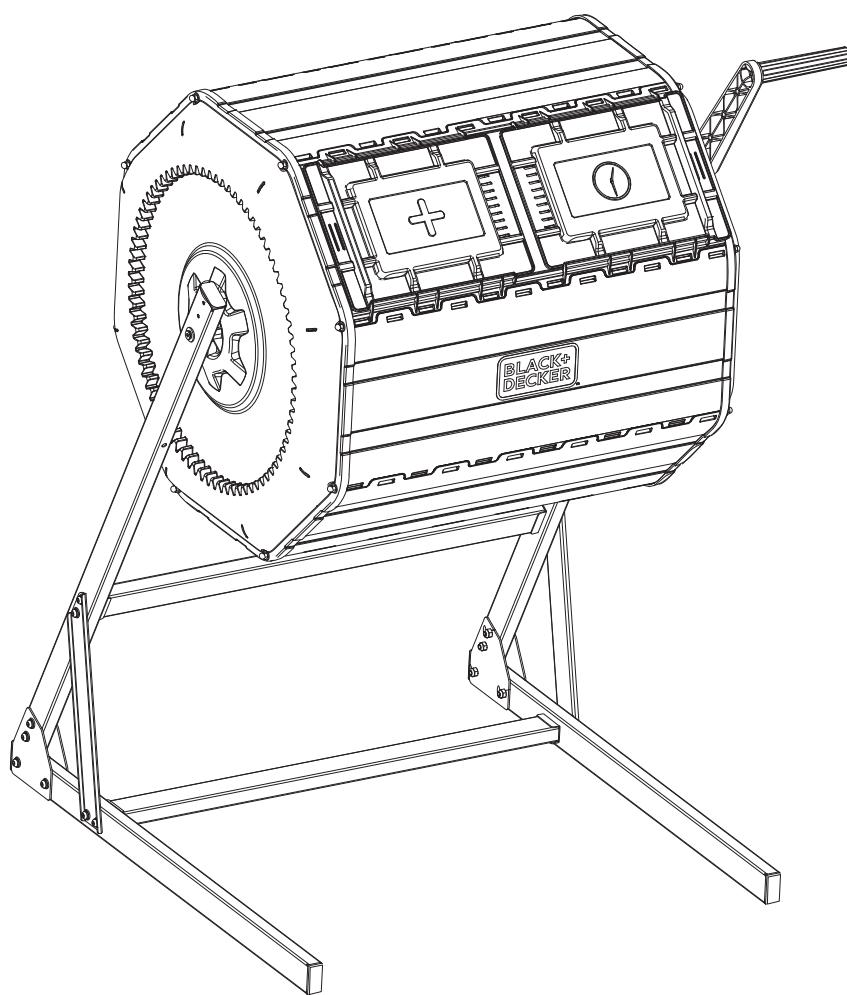
382021 - 12 BAL

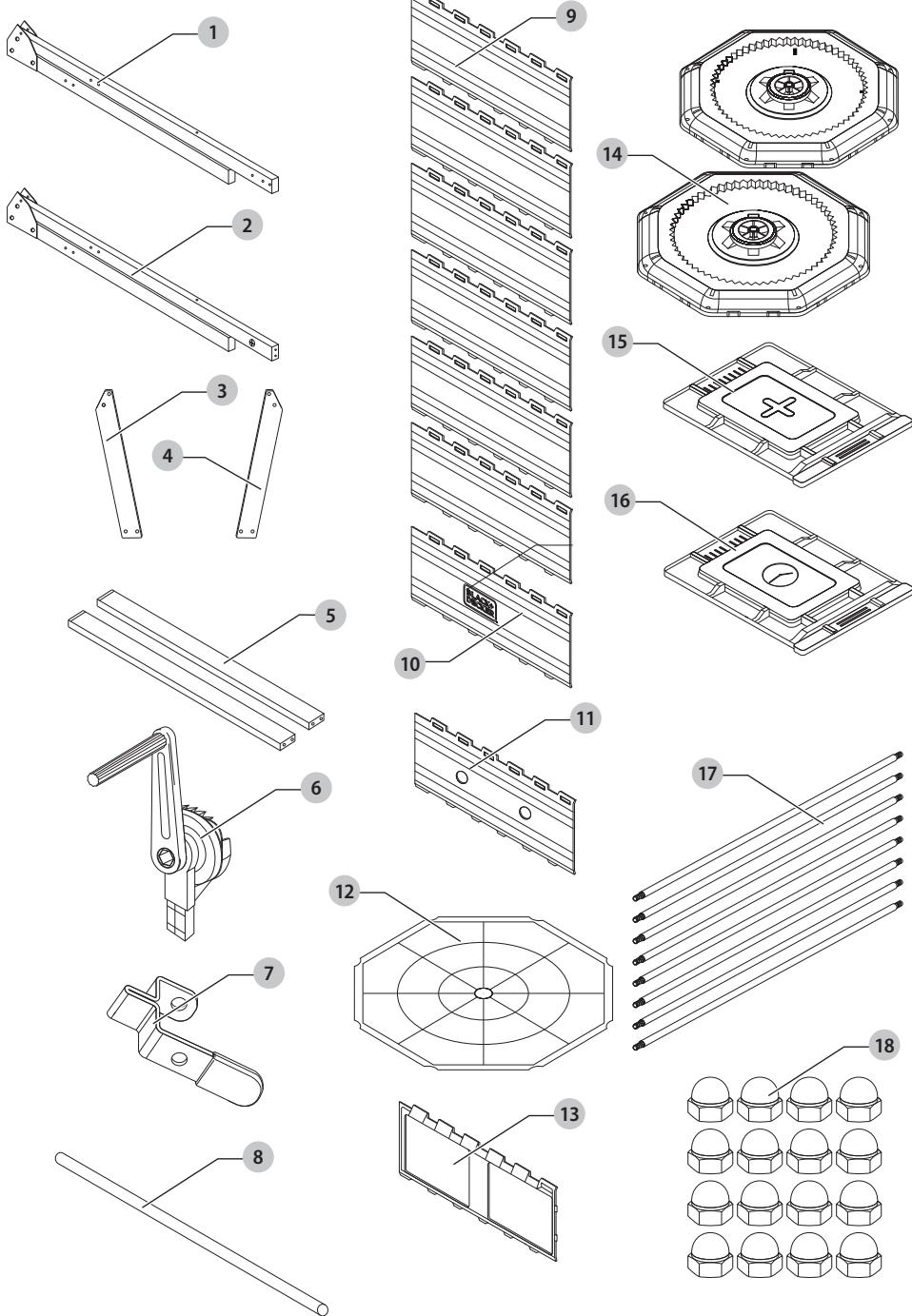
[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

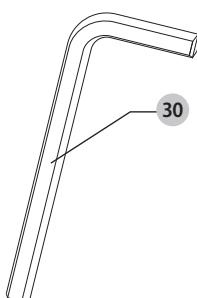
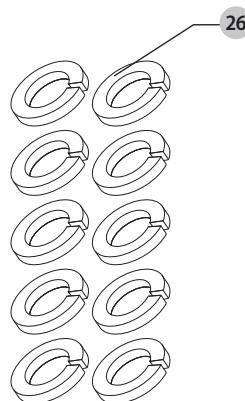
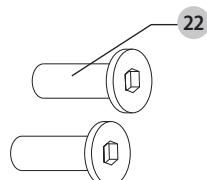
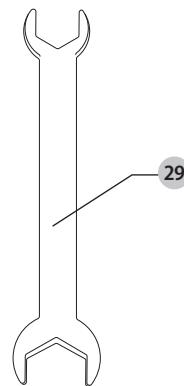
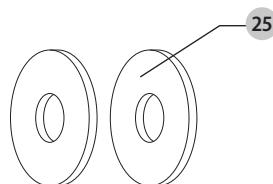
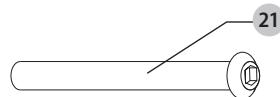
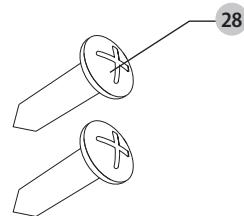
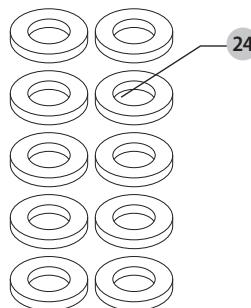
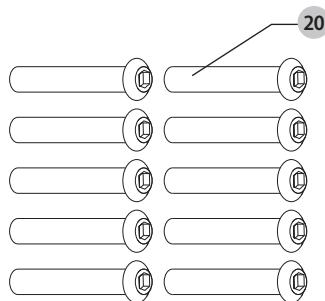
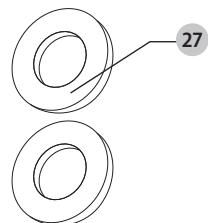
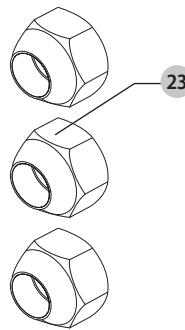
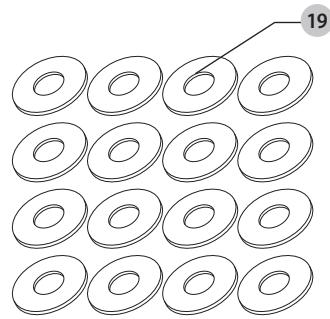
**BDTCOM01**

---

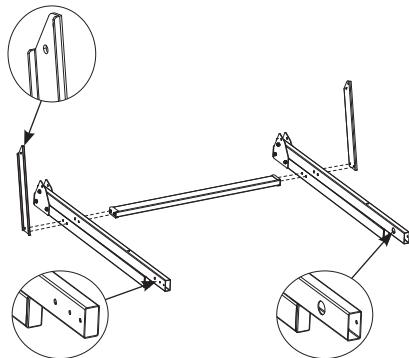
<b>Slovenčina</b>	<b>(Prevod izvirnih navodil)</b>	<b>11</b>
<b>Hrvatski</b>	<b>(Prijevod izvornih uputa)</b>	<b>16</b>
<b>Srpski</b>	<b>(Prevod originalnog uputstva)</b>	<b>23</b>
<b>Македонски</b>	<b>(Превод на оригиналните упатства)</b>	<b>28</b>



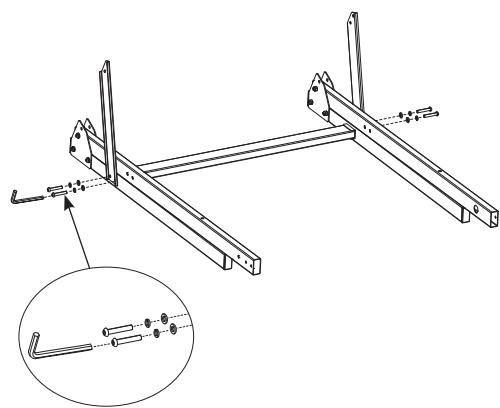




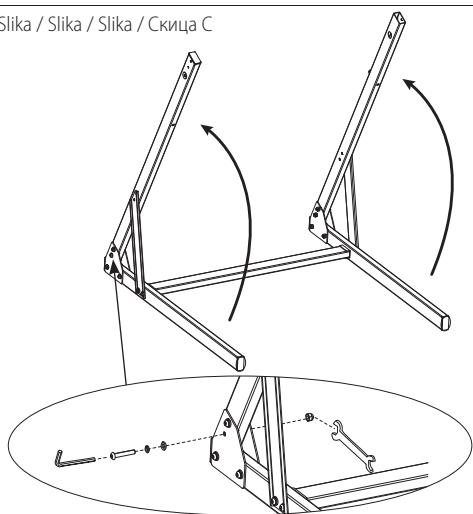
Slika / Slika / Slika / Скица A



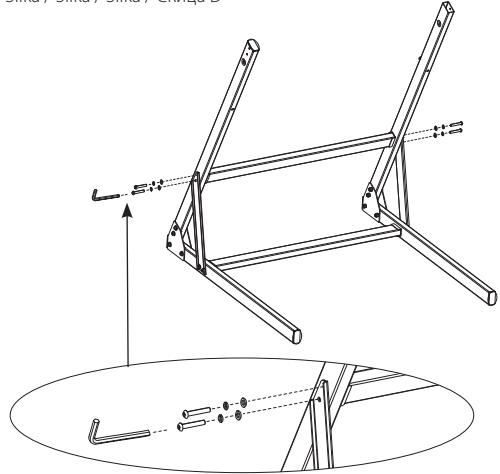
Slika / Slika / Slika / Скица B



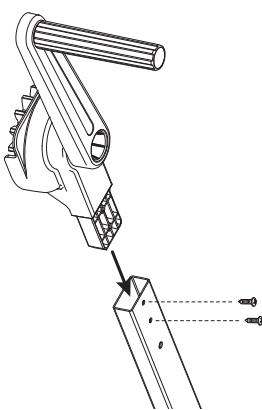
Slika / Slika / Slika / Скица C



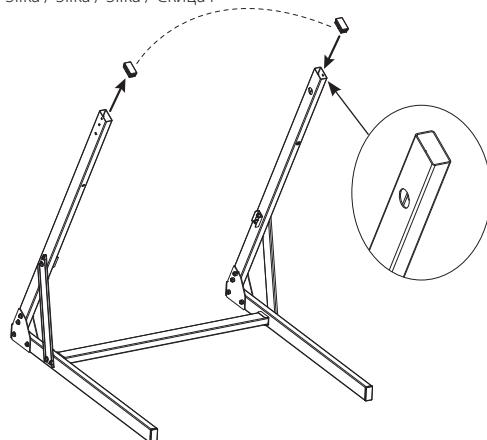
Slika / Slika / Slika / Скица D



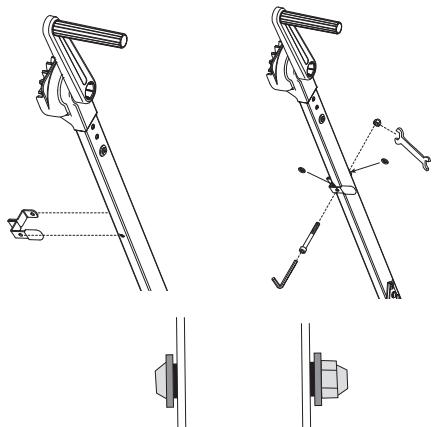
Slika / Slika / Slika / Скица E



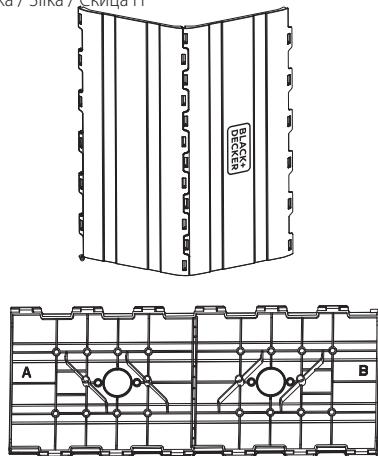
Slika / Slika / Slika / Скица F



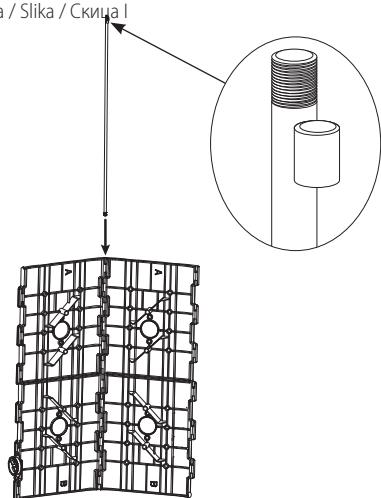
Slika / Slika / Slika / Скица G



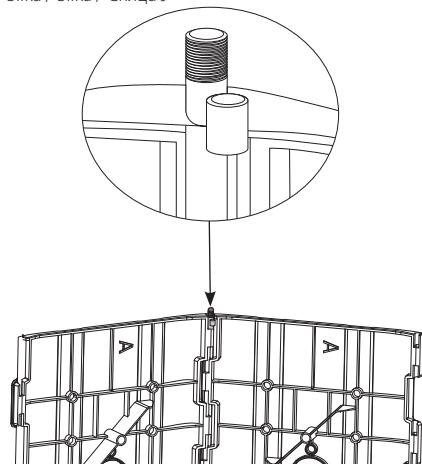
Slika / Slika / Slika / Скица H



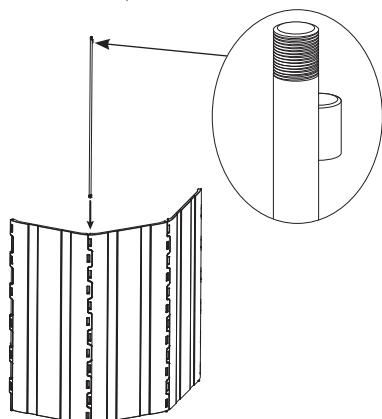
Slika / Slika / Slika / Скица I



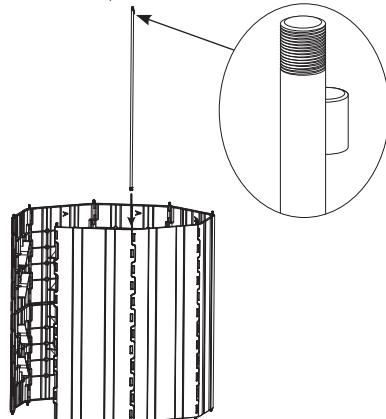
Slika / Slika / Slika / Скица J



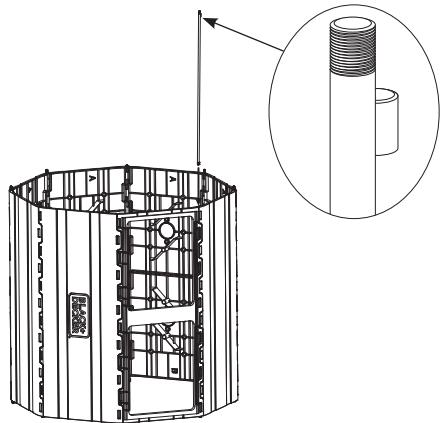
Slika / Slika / Slika / Скица K



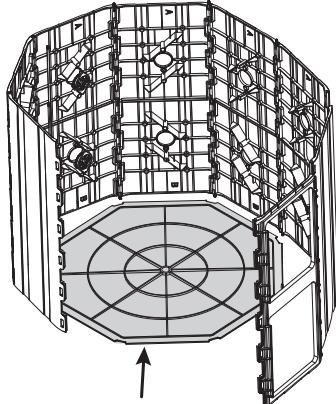
Slika / Slika / Slika / Скица L



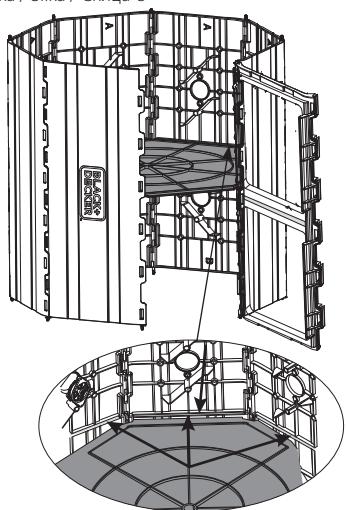
Slika / Slika / Slika / Скица M



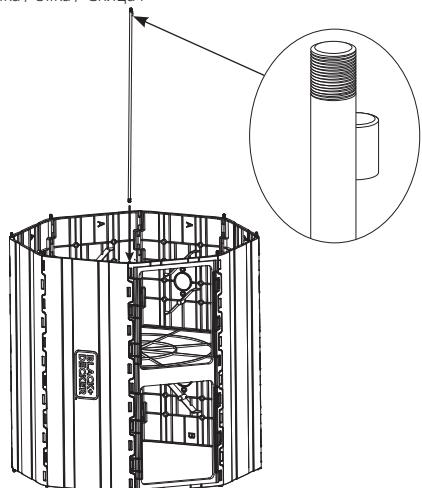
Slika / Slika / Slika / Скица N



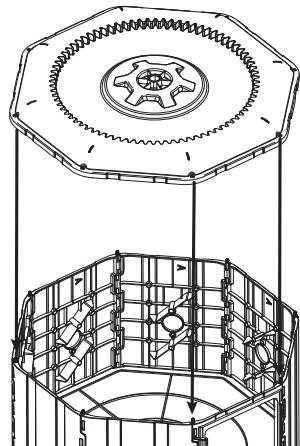
Slika / Slika / Slika / Скица O



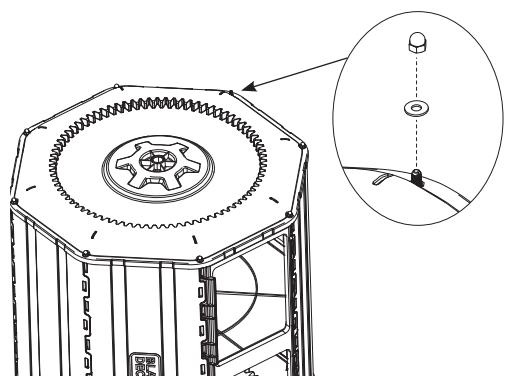
Slika / Slika / Slika / Скица P



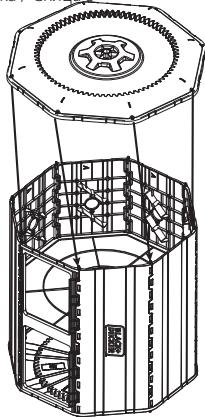
Slika / Slika / Slika / Скица Q



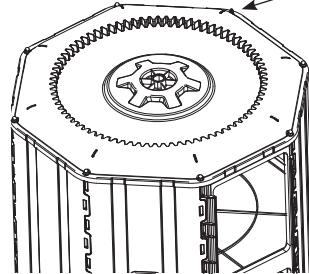
Slika / Slika / Slika / Скица R



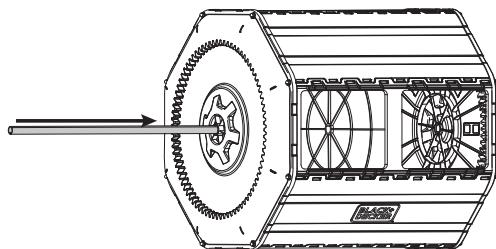
Slika / Slika / Slika / Скица S



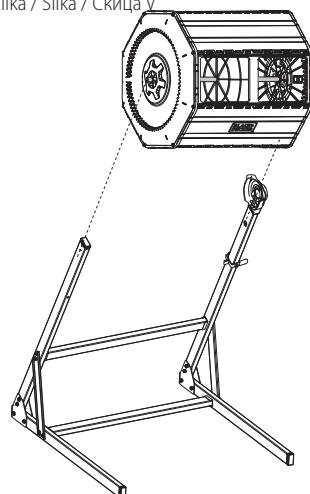
Slika / Slika / Slika / Скица Т



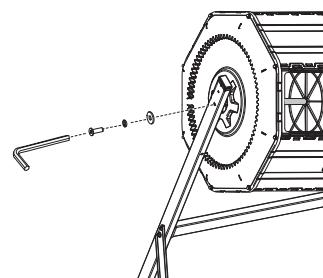
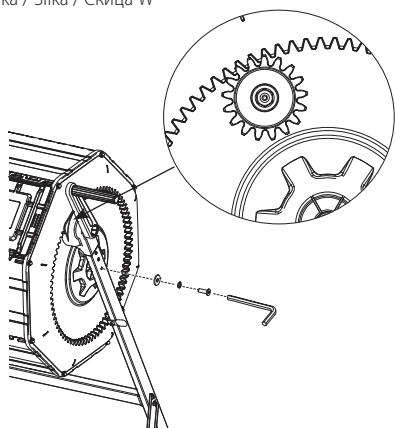
Slika / Slika / Slika / Скица U



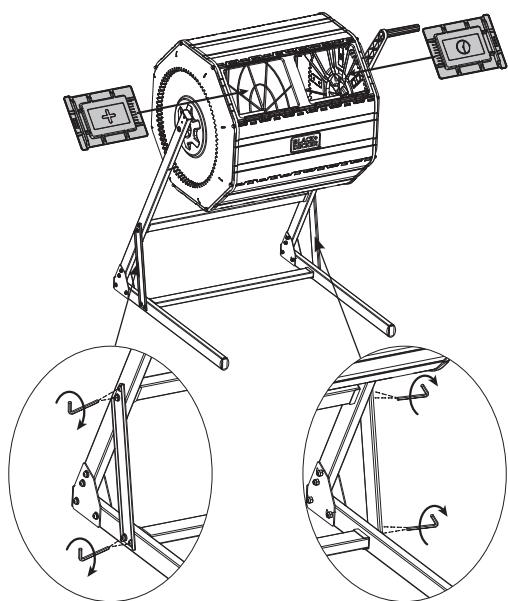
Slika / Slika / Slika / Скица V



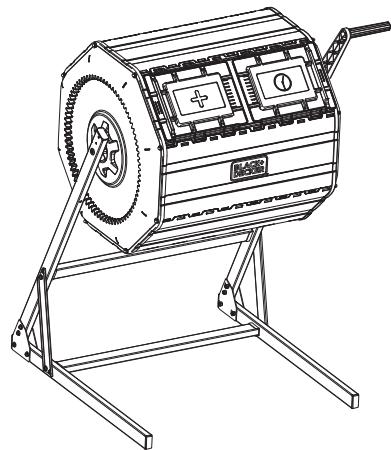
Slika / Slika / Slika / Скица W



Slika / Slika / Slika / Скица X



Slika / Slika / Slika / Скица Y



# DVOKOMORNI VRTLJIVI KOMPOSTNIK

## BDTCOM01

### Čestitamo!

Izbrali ste orodje BLACK+DECKER. Po zaslugu večletnih izkušenj, inovacij in temeljitega razvoja izdelkov je BLACK+DECKER eden od najzanesljivejših partnerjev uporabnikov zunanjih izdelkov.

### Tehnični podatki

BDTCOM01		
Tip	1	
Prostornina rezervoarja	L	150
Teža	kg	18



**OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb preberite navodila za uporabo.

### Definicije: Varnostne smernice za uporabo orodja

Spodnje definicije opisujejo stopnjo resnosti posamezne opozorilne besede. Preberite navodila in boste pozorni na te simbole.

**NEVARNOST:** Pomeni neposredno nevarno situacijo, ki bo povzročila **smrt ali hude poškodbe**, če je ne preprečite.

**OPOZORILO:** Označuje morebitno nevarno situacijo, ki lahko povzroči **smrt ali hude poškodbe**, če je ne preprečite.

**PREVIDNOST:** Prikazuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči **manjše ali zmerne telesne poškodbe**.

**OPOMBA:** Označuje situacijo, **ki ni povezana s telesnimi poškodbami**, vendar lahko povzroči **gmotno škodo**, če je ne preprečite.

**Pomeni nevarnost električnega udara.**

**Pomeni nevarnost požara.**

### Varnostna opozorila za kompostnik

**OPOZORILO:** Neupoštevanje teh opozoril lahko privede do resnih telesnih poškodb ali materialne škode.

**PREVIDNOST:** Vrtljivi zobniki lahko povzročijo ukleščenje prstov.

**PREVIDNOST:** Odpiranje ali zapiranje vrat lahko povzroči ukleščenje prstov.

- Pri uporabi ostrih predmetov za odstranjevanje komposta bodite previdni, da preprečite poškodbe kompostnega soda.
- Kompostnega soda ne vrtite, če so vrate odprta.
- Ne približujte se ročaju, saj se lahko hitro vrti.
- Sestavljajte na gladki, ravni površini.

- Pri uporabi in sestavljanju kompostnika nosite ustrezne rokavice in zaščito za oči.
- Med vrtenjem ohranljajte roki in ohlapna oblačila proč od kompostnega soda.
- Kompostnik mora biti izven dosega otrok.
- Kompostni sod odstranite iz ogrodja, preden enoto premaknete ali premestite.
- Vrata kompostnega soda odstranite pri odstranjevanju komposta.
- Zavedajte se, da se lahko plastični paneli poškodujejo na podlagi čezmerne zategovanja spojev.
- Kompostnega soda ne preobremenite. Največja obremenitev kompostnega soda je 27 kg.
- Kompostnega soda ne vrtite, če je kompostni material zamrznjen.
- Na kompostnik ne plezajte, ne vstopajte vanj in ne plezajte okrog njega.
- V bližini plastičnega kompostnika ne uporabljajte ali hranite vročih predmetov.

### Ostala tveganja

Klub upoštevanju ustreznih varnostnih predpisov in uporabi varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- poškodbe sluha,
- nevarenost telesnih poškodb zaradi odletavajočih odkruškov,
- nevarenost opeklin zaradi segrevanja opreme med delom,
- nevarenost telesnih poškodb zaradi dolgotrajne uporabe.

### SHRANITE TA NAVODILA

### Vsebina kompleta

Komplet vsebuje:

- kompostni sod
- stojalo soda
- različna oprema
- imbusni ključ 4 mm
- ključ 10 mm in 8 mm
- navodila za uporabo
- Prepričajte se, da se orodje, sestavni deli in oprema niso poškodovali med prevozom.
- Vzemite si čas in skrbno preberite ta navodila za uporabo pred začetkom dela in jih razumite.

### Oznake na orodju

Na orodju so nameščene naslednje slikovne oznake:



Preberite navodila za uporabo pred začetkom dela.



Uporabljajte zaščito sluha.



Obvezna uporaba zaščitnih očal

## Mesto datumske kode (sl. A)

Datumska koda **14**, ki vsebuje tudi podatek o letu izdelave, je odtisnjena na ohišju.

Primer:

2022 XX XX

Leto in teden izdelave

## Opis (sl. A)



**OPOZORILO:** Nikoli ne spremajajte izdelka ali njegovih delov.

To lahko povzroči škodo ali telesne poškodbe.

- 1 Levi ročični sklop
- 2 Desni ročični sklop
- 3 Leva opora
- 4 Desna opora
- 5 Vodoravni stabilizacijski drog
- 6 Ročaj
- 7 Vrtljivi zaklep
- 8 Tulec
- 9 Navadna plošča
- 10 Plošča z logotipom
- 11 Plošča s prezačevalnima rezama
- 12 Komorni delilnik
- 13 Osnovna plošča vrat
- 14 Stranski pokrov
- 15 Vrata polnilne komore
- 16 Vrata mirovalne komore
- 17 Navojna palica M5
- 18 5 pokrivnih matic
- 19 Ploska podložka M5
- 20 Vijak z okroglo glavo M6×35
- 21 Vijak z okroglo glavo M6×55
- 22 Vijak s plosko glavo M6×18
- 23 Protimatica M6
- 24 Ploska podložka M6
- 25 Ploska podložka M6 plus
- 26 Varovalna podložka M6
- 27 Najlonska podložka M6
- 28 Samovrezni vijak M4×15
- 29 Dvostranska ključa 10 mm in 8 mm
- 30 Imbusni ključ 4 mm

## Predvidena uporaba

Vaš BLACK+DECKER, BDTCOM01 je zasnovan le za gospodinjsko uporabo s strani potrošnikov. Ta kompostni sod je zasnovan za mešanje tipičnega zelenega in rjavega kompostnega materiala. Otrokom **NE DOVOLITE** stika z orodjem. Neizkušeni uporabniki naj to orodje uporabljajo pod nadzrom.

- **Majhni otroci in osebe s posebnimi potrebami.** Naprava ni namenjena uporabi s strani otrok ali neizkušenih oseb brez primernega nadzora.
- Izdelka ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi in osebe s pomanjkanjem izkušenj, znanja ali spretnosti, če jih ne nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci ne smejo biti nikoli brez nadzora in sami z orodjem.

## SESTAVLJANJE IN NASTAVITVE



**OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudič telesnih poškodb si pred sestavljanjem, kakršnim kolikor prilagajanjem ali odstranjevanjem/namreščanjem dodatkov ali opreme nadene rokavice in namestite zaščito za oči. Neupoštevanje teh opozoril lahko privede do resnih telesnih poškodb ali materialne škode.

## Sestavljanje stojala (sl. A–D)

- 1 Razporedite naslednje komponente, ki so potrebne za sestavljanje stojala. **1, 2, 3, 4** in **5**.
- 2 Pri levem ročičnem sklopu **1** zagotovite, da so tri manjše luknje **31** usmerjene navzven na obeh ročičnih sklopih **1** in **2**, kot je prikazano na sl. A.
- 3 Pri desnem ročičnem sklopu **2** zagotovite, da je velika luknja **32** usmerjena navznoter na obeh ročičnih sklopih **1** in **2**, kot je prikazano na sl. A.
- 4 Zagotovite, da je rob **33** stranskih opor **3** in 4 usmerjen navzven, kot je prikazano na sl. A.
- 5 Poščite vodoravni stabilizacijski drog **5** med levim in desnim ročičnim sklopom **1** in **2**, kot je prikazano na sl. B.
- 6 Vzemite naslednje komponente opreme: štiri vijke z okroglo glavo M6×35 **20**, štiri ploske podložke M6 **24** in štiri varovalne podložke M6 **26**.
- 7 V tem vrstnem redu namestite varovalno podložko M6 **26** in plosko podložko M6 **24** na vsakega od vijakov z okroglo glavo M6×35 **20**.
- 8 Štiri vijke z okroglo glavo M6×35 **20** vstavite skozi stranske opore **3** in **4** in vijačne luknje **34**, ki so na stranicah ročičnih sklopov **1** in **2**, ter jih uvijte v vodoravni stabilizacijski drog **5**, kot je prikazano na sl. B.
- 9 Uporabite priloženi imbusni ključ 4 mm **30** in ohlapno zategnjite vsakega od vijakov z okroglo glavo M6×35 **20**.
- OPOMBA: Teh vijakov ne privijte premočno.**  
Orhaniti jih je treba nekoliko ohlapne za poznejšo namestitev kompostnega soda.
- 10 Vzemite naslednje komponente opreme: dva vijaka z okroglo glavo M6×35 **20**, dve ploski podložki M6 **24** in dve protimatici M6 **23**.
- 11 Dve stranski oporni ročici **35** in **36** zavrtite navzgor in namestite plosko podložko M6 **24** na vijak z okroglo glavo

- M6×35 **20** ter ga namestite na vijačno luknjo nosilca **37** na kotenem nosilcu **38** za levo in desno stran, kot je prikazano na sl. C.
- Na lev in desni strani navijte najlonsko podložko M6 **27** na vijak z okroglo glavo M6×35 **20** in jih nato zategnjte s priloženim imbusnim ključem 4 mm **30** in ključem 10 mm **29**. Poleg tega zategnjte vijke **39**, ki so tovarniško nameščeni na lev in desni strani ter na kotenih nosilcih nad predhodno nameščenimi vijke, pri čemer uporabite imbusni ključ 4 mm **30** in ključ 10 mm **29**.
  - Vzemite naslednje komponente opreme: štiri vijke z okroglo glavo M6×35 **20**, štiri ploske podložke M6 **24** in štiri protimatico M6 **23**. Poleg tega boste potrebovali en vodoravni stabilizacijski drog **5**.
  - V tem vrstnem redu namestite varovalno podložko M6 **26** in plosko podložko M6 **24** na vsakega od vijakov z okroglo glavo M6×35 **20**.
  - Vodoravni stabilizacijski drog **5** postavite med stranski oporni ročici **35** in **36**.
  - Poravnajte vijačni luknji **40** na stranskih oporah **3** in **4**, stranskih opornih ročicah **35** in **36** ter vodoravnemu stabilizacijskemu drogu **5**.
  - Namestite dva vijaka za vsako stran v vijačne luknje **40** in jih uvijte v vodoravni stabilizacijski drog **5**, kot je prikazano na sl. D.
  - Uporabite priloženi imbusni ključ 4 mm **30** in ohlapno zategnjte vsakega od vijakov z okroglo glavo M6×35 **20**.
- OPOMBA:** Teh vijakov ne privijte premočno. Ohraniti jih je treba nekoliko ohlapne za poznejšo namestitev kompostnega soda.
- ### Namestitev ročaja in vrtljivega zaklepa (sl. E-G)
- OPOMBA:** Ročaj **6** je mogoče namestiti na levo oporno ročico za levostransko delovanje.
- Vzemite naslednje komponente: **6**, **7**, **21**, **23**, dva kosa **28** in dva kosa **27**.
  - Ročaj **6** namestite v desni oporni krak **35**, tako da je ročaj gonilke **41** usmerjen navzven, zobnik **42** pa je usmerjen navznuter, kot je prikazano na sl. E.
  - Poščite dve vijačni luknji **43** na opornem kraku **35** in pritrđite ročaj z dvema samovreznima vijkoma M4×15 **28**, kot je prikazano na sl. E.
  - Samovreze vijke M4×15 **28** zategnjte s križnim izvijačem (ni priložen).
  - Za namestitev ročaja na levi oporni krak **36** odstranite končni pokrovček **43** na vrhu levega opornega kraka **36** in ga namestite na desni oporni krak **35**, kot je prikazano na sl. F. Nato upoštevajte zgornje korake za namestitev ročaja na levi strani, pri čemer zagotovite, da je ročajna gonilka **41** usmerjena navzven, zobnik **42** pa navznuter.
  - Vrtljivi zaklep **7** namestite na oporni krak na isti strani, na kateri je ročaj **6**, kot je prikazano na sl. G.
  - Vijačno luknjo **44** poiščite na opornem kraku **35** ali **36**.
  - Vrtljivi zaklep **7** postavite na oporni krak, kot je prikazano na sl. G.
  - Najljonsko podložko M6 **27** postavite med vrtljivi zaklep **7** in oporni krak, kot je prikazano na sl. G.
  - Vijak z okroglo glavo M6×55 **21** vstavite skozi sklop in vijačno luknjo **44**.
  - Navijte protimatico M6 **23** na vijak z okroglo glavo M6×55 **21**, kot je prikazano na sl. G, in privijajte elemente s priloženim imbusnim ključem 4 mm **30** ter ključem 10 mm **29**, dokler vrtljivi zaklep ne ostane trdno na mestu, ko je zasukan navzgor ali navzdol, vendar ne tako tesno, da bi preprečeval vrtenje. NE ZATEGNITE PREMOČNO.
- ### Sestavljanje kompostnega soda (sl. H-U)
- Razporedite naslednje komponente, ki so potrebne za sestavljanje stojala. **9**, **10**, **3**, **4** in **5**.
  - Vzemite naslednje komponente: **9**, **10** in **17**.
  - Na spodnji strani posamezne plošče soda sta črki »A« in »B«. Uporabljeni bosta za zagotavljanje pravilne poravnave plošč.
  - Ploščo z logotipom **10** postavite, kot je prikazano, navadno ploščo **9** pa postavite na kratko stran, tako da se črki A ujemata, kot je prikazano na sl. H.
  - Poravnajte ploščo z logotipom **10** in navadno ploščo **9** tako, da se zavihki plošče **45** spojijo in tvorijo tečaj **46**, kot je prikazano na sl. I. Začnite na strani »A« plošč in skozi tečaj vstavite eno navojno palico M5 **17**.
  - Zagotovite, da je jeziček palice **47** ugnezden v tečajni kanal **48**, kot je prikazano na sl. J.

**OPOMBA:** Navojno palico M5 **17** vstavite z jezičkom palice **47** v tej smeri za vse plošče.

  - Vzemite naslednje komponente: **11** in **17**.
  - Stran »A« plošče s prezračevalnimi režami **11** poravnajte s stranjo »A« navadne plošče **9** tako, da so jezički plošč **45** spojeni in tvorijo tečaj **46**. Začnite na strani »A« plošč in skozi tečaj vstavite eno navojno palico M5 **17**. Zagotovite, da je jeziček palice **47** ugnezden v tečajni kanal **48**, kot je prikazano na sl. K.
  - Vzemite preostale navadne plošče **9** in jih sestavite, kot je navedeno zgoraj. Začnite na strani »A« plošč in vstavite eno navojno palico M5 **17** skozi tečaj, kot je prikazano na sl. L. Zagotovite, da je jeziček palice **47** ugnezden v tečajni kanal **48**.
  - Vzemite naslednje komponente: **13** in **17**.
  - Eno stran osnovne plošče vrat **13** namestite na navadno ploščo **9**. Začnite na strani »A« plošč in eno navojno palico M5 **17** vstavite skozi tečaj, kot je prikazano na sl. M. Zagotovite, da je jeziček palice **47** ugnezden v tečajni kanal **48**.
  - Vzemite naslednje komponente: **12** in **17**.
  - Komorni delilnik **12** vstavite v središče kompostnega soda **50** ter komorni delilnik **12** poravnajte z utorom delilnika **49**, kot je prikazano na sl. N.

**OPOMBA:** Zagotovite, da je komorni delilnik **12** popolnoma nameščen v utor delilnika **49**, kot je prikazano na sl. O.
  - Začnite na strani »A« osnovne plošče vrat **13**, vstavite zadnjo navojno palico M5 **17** skozi tečaj, kot je prikazano na

## SLOVENŠČINA

- sl. P. Zagotovite, da je jeziček palice **47** ugnezen v tečajni kanal **48**.
15. Vzemite naslednje komponente: dva kosa **14**, osem kosov **18** in osem kosov **19**.
  16. Stranski pokrov (14) namestite na stran »A« kompostnega soda (50). Osem lukenj stranskega pokrova **51** poravnajte z osmimi navojnimi palicami M5 **17** v ploščah, kot je prikazano na sl. Q.
  17. Postavite plosko podložko M5 **19** na vsako od osmih navojnih palic M5 **17** v ploščah. Nato navijte pokrivne matice M5 **18** na vsako od osmih navojnih palic M5 **17**, kot je prikazano na sl. R, in jih začasno zategnite ročno.
  18. Kompostni sod **50** zavrtite na stran »B«.
  19. Stranski pokrov **14** namestite na stran »B« kompostnega soda **50**, kot je prikazano na sl. S. Osem lukenj stranskega pokrova **51** poravnajte z osmimi navojnimi palicami M5 **17** na ploščah.
  20. Postavite plosko podložko M5 **19** na vsako od osmih navojnih palic M5 **17** v ploščah. Nato navijte pokrivne matice M5 **18** na vsako od osmih navojnih palic M5 **17**, kot je prikazano na sl. R, in jih začasno zategnite ročno.
  21. Popolnoma zategnjite šestnajst pokrivnih matic M5 **18** z uporabo priloženega ključa 8 mm **29**, kot je prikazano na sl. T.
- OPOMBA:** NE ZATEGNITE PREMOČNO.
22. Vzemite naslednjo komponento: **8**.
  23. Tulec **8** vstavite skozi luknjo na sredini stranskih pokrovov **14**, kot je prikazano na sl. U.
  24. Odprite vrata polnilne komore **15** in vrata mirovalne komore **16**, da omogočite dostop z namenom seganja v odprtine in vodilni tulec skozi komorni delilnik **12**. Zagotovite, da sta na vsakem stranskem pokrovu izpostavljeni enaki dolžini tulca.
- Namestitev kompostnega soda na stojalo (sl. V-Y)**
- PREVIDNOST:** Za to fazo sestavljanja sta potrebni dve osebi.
- Prepričajte se, da je kompostni sod **50** usmerjen tako, da je osnovna plošča vrat **13** levo od plošče z logotipom **10**, kot je prikazano na sl. V.
1. Vrtljivi zaklep **7** obrnite navzdol in zagotovite, da je osem vijakov z okroglo glavo M6x35 **20**, ki držijo stranski opori **3** in **4** na levem ročičnem sklalu **1**, desnem ročičnem sklalu **2** ter stranskih opornih ročicah **35** in **36**, še vedno ohlapnih za omogočanje premikanja.
  2. Za ta korak mora ena oseba držati kompostni sod **50**, druga oseba pa mora pomagati pri vstavljanju stranskih opornih ročic **35** in **36**.
  3. Kompostni sod **50** postavite na stojalo ter speljite tulec **8** v luknji za tulec **52** na notranji strani stranskih opornih ročic **35** in **36**, kot je prikazano na sl. V.
  4. Nežno povlecite stranski oporni ročici **35** in **36** navzven, da omogočite zdrs tulca **8** v luknji za tulec **52**. Zagotovite, da se zobnik **42** na ročaju **6** prilega zobem **53** na stranskem pokrovu **14**.
  5. Vzemite naslednje komponente: dva kosa **22** dva kosa **25** in dva kosa **26**.
6. V tem vrstnem redu namestite varovalno podložko M6 **26** in plosko podložko M6 plus **25** na vsakega od vijakov s plosko glavo M6x18 **22**.
7. Levo in desno stran tulca pritrдite na mesto skozi stojalo, pri čemer uporabite vijak s plosko glavo M6x18 **22**, kot je prikazano na sl. W. Vijak s plosko glavo M6x18 **22** zategnite s priloženim ključem 10 mm **29**.
8. S priloženim imbusnim ključem 4 mm **30** in ključem 10 mm **29** zategnjite osem vijakov z okroglo glavo M6x35 **20**, ki držijo stranski opori **3** in **4** na levem ročičnem sklalu **1**, desnem ročičnem sklalu **2** ter stranskih opornih ročicah **35** in **36**, kot je prikazano na sl. X.
9. Kompostnik je nato povsem sestavljen in bi moral biti videti, kot je prikazano na sl. Y.
- ## UPORABA
- ! OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudih telesnih poškodb si pred sestavljanjem, kakršnim kolikor prilagajanjem ali odstranjevanjem/nameščanjem dodatkov ali opreme nadenite rokavice in namestite zaščito za oči. Neupoštevanje teh opozoril lahko privede do resnih telesnih poškodb ali materialne škode.
- ## Funkcije
- !** **PREVIDNOST:** Vrtljivi zobniki lahko povzročijo ukleščenje prstov.
- !** **PREVIDNOST:** Odpiranje ali zapiranje vrat lahko povzroči ukleščenje prstov.
- Dvoja vrata soda, vrata polnilne komore **15** in vrata mirovalne komore **16** se lahko preprosto odstrani in zamenja od ene strani do druge na osnovni plošči vrat **13**.
    - Ko je polnilna stran soda polna, izberite druga vrata soda.
    - Nove materiale dodajte na polnilni strani soda in omogočite mirovalni strani kompostnega soda več časa za kompostiranje.
    - Ročno vrtite prezračevalni reži na plošči s prezračevalnima rezama **11** v odprtih in zaprtih položajih za pomoč pri regulaciji kompostne vlage.
    - Vrtljivi zaklep **7** uporabite za pritrđitev kompostnega soda **50** na mesto.
      - Ko je vrtljivi zaklep **7** sproščen, se lahko kompostni sod **50** vrati.
      - Ko je vrtljivi zaklep **7** aktiviran, se kompostni sod **50** ne more vrtneti.
- ## Kompostiranje
- !** **OPOMBA:** Kompostna vsebina lahko obarva nekatere površine, kot je beton ali zid. Pokrijte oz. zaščitite območja, preden nanje postavite kompostno enoto.
- Trajanje kompostiranja je odvisno od vlage, prezračevanja in temperature mešanice.

- Izberite lokacijo za svoj kompostnik, na kateri je zmerna sončna svetloba, pri čemer mora biti okrog kompostnika dovolj prostora za varno vrtenje soda.
- Izberite pravilna razmerja med zelenim (dušik) in rjavim materialom (ogljk) – približno en del zelenega na dva dela rjavega materiala.
- Vlagi vsebine je pomembna. Mešanica mora biti na otip podobna vlažni gobi. Na vsake dva do tri dni preverite kompost, da zagotovite pravilne ravni vlage. Za preverjanje ravni vlage vzemite eno pest komposta iz kompostnega soda in kompost stisnite.
  - Če pri stiskanju izteka voda, je kompost prevlažen.
  - Če iz komposta ne izteka voda, temveč se ta razdrobi, je kompost presuh. Dodajte malo vode in nekajkrat zavrtite sod, da premešate kompost.
  - Če iz komposta na izteka voda, temveč ostane kompakten, je raven vlage pravilna.
- Kompostni sod obračajte na vsake dva do tri dni, ko se količina segreje, da zagotovite prezračevanje mešanice in spodbudite hitrejšo razgradnjivo materialov.

## Kaj dodati v kompostnik

Postopek kompostiranja deluje najbolje, če mešate zeleni in rjni material v razmerju, ki znaša približno en del zelenih (obogatenih z dušikom) proti dvema deloma rjavega materiala (obogatenega z ogljkom).

- Začnite z merico navadne vrtne prsti, da dodate potrebne mikrobe za uspešno kompostiranje.

RJAVI MATERIAL/ OGLJK	ZELENI MATERIAL/DUŠIK	NE UPORABLJAJTE
Seno in slama	Ostanki sadja in zelenjave	Človeški iztrebki ali iztrebki ljubljenčkov
Mrtvo listje, vejice in borovi storži	Kavne usedline	Meso in mlečni izdelki
Neobdelana žagovina	Pokošena trava	Maščobe, mast, tolšča ali olja
Razrezani črno-beli časopisni papir	Jajčne lupine	Plastika
Dlake in krvna (brez kemikalij ali barvil)	Čajni listi in vrečke	Oglje ali pepel oglja
Nesijoči papir in ovojnice	Star kruh	Kemično obdelani materiali
Lepenka	Kuhane testenine in riž	Odmrle ali invazivne rastline

Razrezani 100%- bombaž	Vrtni rastline	Kosti
Kosmi vlaken iz sušilnika	Kokošji ali zajčji iztrebki	Listje ali vejice črnega oreha
Neobdelan les	Sveže odrezane veje z listi	Dvoriščni obrezki, obdelani s kemičnimi pesticidi

## VZDRŽEVANJE



**OPOZORILO:** Za zmanjšanje nevarnosti hudi telesnih poškodb si pred sestavljanjem, kakršnim kolijeriljanjem ali odstranjevanjem/nameščanjem dodatkov ali opreme nadenite rokavice in namestite zaščito za oči. Neupoštevanje teh opozoril lahko privede do resnih telesnih poškodb ali materialne škode. Izdelek BLACK+DECKER je zasnovan tako, da deluje dolgo z minimalnim vzdrževanjem. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja.

## Čiščenje kompostnika

- Po odstranitvi komposta iz kompostnega soda temeljito sperite notranjost z vrtno cevjo.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev. Na plastiki lahko ustvarijo raze in niso priporočljiva. Večino madežev se lahko odstrani z blagim detergentom za posodo in mehko krtačo.
- Plastične plošče očistite z vodo, blagim detergentom za posodo in mehko krtačo.
- Na začetku vsake sezone preglejte ogrodje in vse plastične dele ter jih zategnite.

## Dodatna oprema



**OPOZORILO:** Ker dodatna oprema, ki je ni izdelalo podjetje BLACK+DECKER, ni bila preizkušena s tem izdelkom, je njena uporaba lahko nevarna. Za zmanjšanje tveganja poškodb s tem izdelkom uporabljajte le originalno opremo BLACK+DECKER.

Če potrebujevate več informacij glede ustreznosti pribora, se obrnite na svojega prodajalca.

## Varovanje okolja



Ločujte odpadke. Izdelkov označenih s tem simboliom, ne odlagajte skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Izdelki vsebujejo materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati, kar zmanjšuje povpraševanje po surovinah. Električne izdelke in akumulatorje reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Dodatne informacije so na voljo na spletni strani [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

# KOMPOSTER S DVIJE KOMORE I PREVRTANJEM

## BDTCOM01

### Čestitamo!

Odabrali ste alat tvrtke BLACK+DECKER. Godine iskustva i neprekidnih poboljšanja čine BLACK+DECKER jednim od najpozdanijih partnera za korisnike proizvoda namijenjenih upotrebi na otvorenom.

### Tehnički podaci

BDTCOM01		
Tip		1
Volumen spremnika	L	150
Težina	kg	18



**UPOZORENJE:** Pročitajte priručnik s uputama kako biste smanjili rizik od ozljeda.

### Definicije: Sigurnosne smjernice

Definicije navedene u nastavku opisuju razinu ozbiljnosti svih upozorenja. Pročitajte priručnik i obratite pažnju na ove simbole.

**OPASNOST:** Označava neposrednu rizičnu okolnost koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.

**UPOZORENJE:** Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.

**OPREZ:** Označava potencijalno rizičnu okolnost koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjim ili srednjim ozljedama.

**NAPOMENA:** Označava praksu koja nije vezana uz osobne ozljede, a koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati oštećenjem imovine.

**OZNACAVAJTE RIZIK** Označava rizik od strujnog udara.

**OZNACAVAJTE RIZIK** Označava rizik od požara.

### Dodatna upozorenja o kompostiranju

**UPOZORENJE:** Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili oštećivanja imovine.

**OPREZ:** Rotirajući zupčanici mogu prgnježiti prste.

**OPREZ:** Otvaranje ili zatvaranje vrata može prgnježiti prste.

- Budite oprezni kada koristite oštре predmete za uklanjanje komposta kako biste izbjegli oštećivanje bačve za kompostiranje.
- Nemojte okretati bačvu za kompostiranje dok su vrata otvorena.
- Držite se podalje od ručice jer se ona može brzo okretati.
- Sklopite na glatkoj i ravnoj površini.

- Nosite odgovarajuće rukavice i zaštitu za oči kada koristite ili sklapate komposter.
- Ruke i labavu odjeću držite podalje od bačve za kompostiranje kada se okreće.
- Djecu držite podalje od kompostera.
- Uklonite bačvu za kompostiranje s okvira prije uklanjanja ili premještanja kompostera.
- Uklonite vrata bačve za kompostiranje kada praznите kompost.
- Imajte na umu da se plastične ploče mogu oštetiti prejakinem zatezanje spojeva.
- Nemojte preopterećivati bačvu za kompostiranje. Maksimalni kapacitet bačve za kompostiranje je 27 kg.
- Nemojte okretati bačvu za kompostiranje kada je materijal komposta smrznut.
- Nemojte se penjati na, unutar ili okolo kompostera.
- Nemojte u blizini plastičnog spremnika koristiti ili čuvati vruće predmete.

### Stalno prisutni rizici

Usprkos primjenjivanju važećih sigurnosnih propisa i sigurnosnih uređaja, određene stalno prisutne rizike nije moguće izbjegći.

To su:

- Oštećenje sluha.
- Rizik od tjelesnih ozljeda uslijed letećih čestica.
- Rizik od opekovina uslijed zagrijavanja pribora tijekom rada.
- Rizik od tjelesnih ozljeda uslijed dulje upotrebe.

### SAČUVAJTE OVE UPUTE

### Sadržaj paketa

U paketu se nalazi:

- 1 Bačva za kompostiranje
- 1 Postolje bačve
- 1 Razni sklopovi
- 1 Imbus ključ od 4 mm
- 1 Ključ od 10 mm i od 8 mm
- 1 Priručnik s uputama
- Alat, dijelove i pribor provjerite radi eventualnih oštećenja nastalih tijekom transporta.
- Temeljito proučite ovaj priručnik i upoznajte se s njime prije same upotrebe alata.

### Oznake na alatu

Na alatu su prikazani sljedeći simboli:



Prije upotrebe pročitajte priručnik s uputama.



Koristite zaštitu za sluš.



Koristite zaštitu za oči.

## Položaj datumske oznake (sl. A)

Datumska oznaka **14** koja sadrži godinu proizvodnje ispisana je na kućištu.

Primjer:

2022 XX XX

Godina i tjedan proizvodnje

## Opis (sl. A)



**UPOZORENJE:** Nikad ne modificirajte proizvod ili bilo koji njegov dio.

Može doći do ozljeda i materijalne štete.

- 1 Sklop lijevog kraka
- 2 Sklop desnog kraka
- 3 Lijevi bočni podupirač
- 4 Desni bočni podupirač
- 5 Vodoravna stabilizacijska šipka
- 6 Rukohvat
- 7 Blokada rotiranja
- 8 Osovina
- 9 Obična ploča
- 10 Ploča s logotipom
- 11 Ploča za prozračivanje
- 12 Razdjelnik komore
- 13 Ploča osnovice vrata
- 14 Bočni pokrov
- 15 Vrata za dodavanje
- 16 Vrata s vremenskim mjerama
- 17 M5 navojna šipka
- 18 M5 matica s kapom
- 19 M5 ravna podloška
- 20 M6x35 vijak s okruglom glavom
- 21 M6x55 vijak s okruglom glavom
- 22 M6x18 vijak s ravnom glavom
- 23 M6 protumatica
- 24 M6 ravna podloška
- 25 M6 ravna podloška, velika
- 26 M6 osiguravajuća podloška
- 27 M6 najlonska podloška
- 28 M4x15 samoureznii vijak
- 29 Dvostrani ključ 10 mm i 8 mm
- 30 Šesterokutni ključ 4 mm

## Namjena

Vaš BLACK+DECKER, BDTCOM1 projektiran je samo za potrošačku, kućnu upotrebu. Ovaj komposter s bačvom je projektiran za mijenjanje uobičajenih zelenih i smeđih materijala za kompostiranje.

**NE** dopustite djeci da dođu u kontakt s alatom. Neiskusni korisnici ovog alata moraju biti pod nadzorom.

- **Malena djeca i nemoćne osobe.** Ovaj uređaj nije namijenjen upotrebi od strane djece ili nemoćnih nadzora.
- Ovaj proizvod nije namijenjen upotrebi od strane osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući i djecu) ili osoba s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako ih osoba zadužena za njihovu sigurnost nadire. Djecu se nikad ne smije ostaviti samu uz ovaj proizvod.

## SASTAVLJANJE I PRILAGOĐAVANJE



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih osobnih ozljeda, koristite rukavice i zaštitu za oči prije sklapanja, izvođenja podešavanja ili uklanjanja/postavljanja dodataka ili pribora.

Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili oštećivanja imovine.

## Sastavljanje osnovice (sl. A-D)

1. Rasporedite na plohu sljedeće komponente koju su potrebne za sklapanje osnovice: **1**, **2**, **3**, **4** i **5**.
2. Na sklalu lijevog kraka **1** pobrinite se da su tri manja otvora **31** okrenuta prema van na oba sklopa kraka **1** i **2**, kako je prikazano na slici A.
3. Na sklalu desnog kraka **2** pobrinite se da je jedan veliki otvora **32** okrenut prema unutra na oba sklopa kraka **1** i **2**, kako je prikazano na slici A.
4. Pobrinite se da je rub **33** bočnog podupirača **3** i **4** okrenut prema van, kako je prikazano na slici A.
5. Namjestite vodoravnu stabilizacijsku šipku **5** između sklopova lijevog i desnog kraka **1** i **2**, kako je prikazano na slici A.
6. Prikupite sljedeće komponente: četiri M6x35 vijka s okruglom glavom **20**, četiri M6 ravne podloške **24** i četiri M6 osiguravajuće podloške **26**.
7. Redom postavite M6 osiguravajuću podlošku **26** i M6 ravnou podlošku **24** na svaki M6x35 vijak s okruglom glavom **20**.
8. Umetnite četiri M6x35 vijka s okruglom glavom **20** kroz bočne podupirače **3** i **4** te u otvore vijaka **34** smještene na bočnim stranama sklopova krakova **1** i **2** te ih uvijte u vodoravnu stabilizacijsku šipku **5**, kako je prikazano na slici B.
9. Upotrebom isporučenog imbus ključa 4 mm **30** labavo zategnjite svaki M6x35 vijak s okruglom glavom **20**.
- NAPOMENA: Ove vijke ne pritežite prejako.** Moraju biti donekle popušteni kako biste kasnije mogli ugraditi bačvu za kompostiranje.
10. Prikupite sljedeće komponente: dva M6x35 vijka s okruglom glavom **20**, dvije M6 ravne podloške **24** i dvije M6 protumaticice **23**.
11. Zakenrite dva bočna potorna kraka **35** i **36** prema gore i ugradite M6 ravnou podlošku **24** na M6x35 vijak s okruglom glavom **20** i postavite u otvor vijka držača **37** u kutnom držaču **38** za lijevu i desnu stranu, kako je prikazano na slici C.

12. Na lijevoj i desnoj strani navijte M6 najlonsku podlošku **27** na M6x35 vijak s okruglom glavom **20** i pritegnite korištenjem isporučenog imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29**. Također pritegnite lijeve i desne tvornički ugrađene vijke **39**, smještene na kutnim držaćima, iznad prethodno ugrađenih vijaka korištenjem imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29**.
13. Prikupite sljedeće komponente: četiri M6x35 vijka s okruglom glavom **20**, četiri M6 ravne podloške **24** i četiri M6 osiguravajuće podloške **23**. Također će vam trebati i jedna vodoravna stabilizacijska šipka **5**.
14. Redom postavite M6 osiguravajuću podlošku **26** i M6 ravnу podlošku **24** na svaki M6x35 vijak s okruglom glavom **20**.
15. Postavite vodoravnu stabilizacijsku šipku **5** između bočnih potpornih kракova **35** i **36**.
16. Poravnajte otvore vijaka **40** u bočnim podupiračima **3** i **4**, krakovima bočnih podupirača **35** i **36**, te vodoravne stabilizacijske šipke **5**.
17. Ugradite dva vijka za svaku stranu u otvore vijaka **40** i uvijte ih u vodoravnu stabilizacijsku šipku **5**, kako je prikazano na slici D.
18. Upotrebom isporučenog imbus ključa 4 mm **30** labavo zategnjte svaki M6x35 vijak s okruglom glavom **20**.
- NAPOMENA:** Ove vijke ne pritežite prejako. Moraju biti donekle popušteni kako biste kasnije mogli ugraditi bačvu za kompostiranje.
- ### Ugradnja ručke i blokade rotiranja (sl. E-G)
- NAPOMENA:** Ručka **6** se može ugraditi na lijevi bočni podupirač za potrebe rada lijevom rukom.
- Prikupite sljedeće komponente: **6**, **7**, **21**, **23**, dva **28** i dva **27**.
  - Ugradite ručku **6** u desnu potpornu nogu **35** tako da je ručka za okretanje **41** usmjerenja prema van i da je zupčanik **42** usmjeren prema unutra, kako je prikazano na slici E.
  - Locirajte dva otvora vijaka **43** na potpornoj nozi **35** i učvrstite ručku korištenjem dva M4x15 samoureznih vijaka **28**, kako je prikazano na slici E.
  - Pritegnite M4x15 samoureznih vijaka **28** pomoću križnog odvijača (nije isporučeno).
  - Da biste ugradili ručku na lijevog bočnog potpornoj nozi **36**, uklonite završni poklopac **43** na vrhu lijeve bočne potporne noge **36** i ugradite na desnu bočnu potpornu nogu **35**, kako je prikazano na slici F. Zatim slijedite gornje korake da biste ugradili ručku na lijevoj strani, pazeci da je ručka za okretanje **41** usmjerenja prema van i da su zupčanici **42** usmjereni prema unutra.
  - Ugradite blokadu rotiranja **7** na istoj potpornoj nozi kao i ručku **6**, kako je prikazano na slici G.
  - Locirajte otvor vijaka **44** na potpornoj nozi **35** ili **36**.
  - Namjestite blokadu rotiranja **7** na potpornu nogu, kako je prikazano na slici G.
  - Namjestite M6 najlonsku podlošku **27** između blokade rotiranja **7** i potporne noge, kako je prikazano na slici G.
  - Umetnute M6x55 vijak s okruglom glavom **21** kroz sklop i otvor vijaka **44**.
  - Navijte M6 protumaticu **23** na M6x55 vijak s okruglom glavom **21**, kako je prikazano na slici G i pritegnite korištenjem isporučenog imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29** dok blokada rotiranja ne bude čvrsto stajala u mjestu kada se rotira prema gore ili dolje, ali ne i tako čvrsto da sprječava rotirajuće kretanje. **NEMOJTE PREVIŠE ZATEZATI.**
- ### Sklapanje bačve kompostera (sl. H-U)
- Rasporedite na plohu sljedeće komponente koju su potrebne za sklapanje osnovice: **9**, **10**, **3**, **4** i **5**.
  - Prikupite sljedeće komponente: **9**, **10** i **17**.
  - S donje strane sva ploče bačve su označene "A" i "B". One će se koristiti da se osigura pravilno poravnavanje ploča.
  - Postavite ploču s logotipom **10** kako je prikazano i običnu ploču **9** na njihove kraće strane tako da se označke "A" poklapaju, kako je prikazano na slici H.
  - Poravnajte ploču s logotipom **10** i običnu ploču **9** tako da jezički ploča **45** međusobno zahvaćaju i oblikuju šarku **46**, kako je prikazano na slici I. Počevši od "A" strane ploča, umetnite jednu M5 navojnu šipku **17** kroz šarku.
  - Pobrinite se da je jezičak šipke **47** namješten u kanalu šarke **48**, kako je prikazano na slici J.
  - NAPOMENA:** Umetnute M5 navojnu šipku **17** s jezičkom šipke **47** u ovoj orijentaciji za sve ploče.
  - Prikupite sljedeće komponente: **11** i **17**.
  - Uskladite "A" stranu ploče za prozračivanje **11** s "A" stranom obične ploče **9** tako da jezički ploče **45** međusobno zahvaćaju i oblikuju šarku **46**. Počevši od "A" strane ploča, umetnite jednu M5 navojnu šipku **17** kroz šarku. Pobrinite se da je jezičak šipke **47** namješten u kanalu šarke **48**, kako je prikazano na slici K.
  - Prikupite i sklopite preostale obične ploče **9**, kako je iznad opisano. Ploča, umetnite jednu M5 navojnu šipku **17** kroz šarku, kako je prikazano na slici L. Pobrinite se da je jezičak šipke **47** namješten u kanalu šarke **48**.
  - Prikupite sljedeće komponente: **13** i **17**.
  - Ugradite jednu stranu ploče osnovice vrata **13** na običnu ploču **9**. Počevši od "A" strane ploča, umetnite jednu M5 navojnu šipku **17** kroz šarku, kako je prikazano na slici M. Pobrinite se da je jezičak šipke **47** namješten u kanalu šarke **48**.
  - Prikupite sljedeće komponente: **12** i **17**.
  - Ugradite razdjelnik komore **12** u središte bačve kompostera **50** i poravnajte razdjelnik komore **12** s utor razdjelnika **49**, kako je prikazano na slici N.
  - NAPOMENA:** Pobrinite se da je razdjelnik komore **12** u potpunosti dosjeo u utor razdjelnika **49**, kako je prikazano na slici O.
  - Počevši od "A" strane ploča osnovice vrata **13**, umetnite posljednju M5 navojnu šipku **17** kroz šarku, kako je prikazano na slici P. Pobrinite se da je jezičak šipke **47** namješten u kanalu šarke **48**.
  - Prikupite sljedeće komponente: dva komada **14**, osam komada **18** i osam komada **19**.

16. Ugradite bočni pokrov **14** na "A" stranu bačve kompostera **50**. Poravnajte osam otvora bočnog pokrova **51** s osam M5 navojnih šipki **17** u pločama, kako je prikazano na slici Q.
17. Postavite M5 ravnu podlošku **19** na svaku od osam M5 navojnih šipki **17** u pločama. Zatim navijte M5 maticu poklopcom **18** na svaku od osam M5 navojnih šipki **17**, kako je prikazano na slici R, te ih privremeno pritegnite rukom.
18. Okrenite bačvu kompostera **50** na "B" stranu.
19. Ugradite bočni pokrov **14** na "B" stranu bačve kompostera **50**, kako je prikazano na slici S. Poravnajte osam otvora bočnog pokrova **51** s osam M5 navojnih šipki **17** u pločama.
20. Postavite M5 ravnu podlošku **19** na svaku od osam M5 navojnih šipki **17** u pločama. Zatim navijte M5 maticu poklopcom **18** na svaku od osam M5 navojnih šipki **17**, kako je prikazano na slici R, te ih privremeno pritegnite rukom.
21. U potpunosti pritegnite šesnaest M5 matica s kapom **18** korištenjem isporučenog ključa od 8 mm **29**, kako je prikazano na slici T.

**NAPOMENA: NEMOJTE PREVIŠE ZATEZATI.**

22. Prikupite sljedeću komponentu: **8**.
23. Umetnите osovinu **8** kroz otvor u središtu bočnih pokrova **14**, kako je prikazano na slici U.
24. Otvorite vrata za dodavanje **15** i vrta s vremenskim mjeracom **16** kako biste omogućili pristup da dosegnete unutar otvora i vodili osovinu kroz razdjelnik komore **12**. Pobrinite se da jednake duljine osovine strže sa svake strane pokrova.

**Ugradnja bačve kompostera na osnovicu (sl. V-Y)**

**OPREZ:** Dvije su osobe potrebne za ovaj korak u postupku sklapanja.

Pobrinite se da je bačva kompostera **50** orijentirana s pločom osnovice vrata **13** ulijevo o d ploče s logotipom **10**, kako je prikazano na slici V.

1. Prebacite blokadu rotiranja **7** prema dolje i pobrinite se da su osam M6×35 vijaka s okruglom glavom **20** koji pridržavaju bočne podupirače **3** i **4** na sklop ljevog kraka **1**, sklopu desnog kraka **2** i na krakovima bočnih podupirača **35** i **36** još uvijek popušteni, kako bi omogućili slobodno pomicanje.
2. Za potrebe ovog koraka, jedna bi osoba trebala pridržavati bačvu kompostera **50**, a druga bi osoba treba pomoći u vođenju krakova bočnih podupirača **35** i **36**.
3. Postavite bačvu kompostera **50** na osnovicu, uvedeći osovinu **8** u otvore osovine **52** na unutarnjoj strani krakova bočnih podupirača **35** i **36**, kako je prikazano na slici V.
4. Lagano razmaknite krakove bočnih podupirača **35** i **36** prema van kako bi ste omogućili da osovinu **8** klizne u otvore osovine **52**. Pobrinite se da je zupčanik **42** na ručki **6** namješten na zupcima **53** na bočnom pokrovu **14**.
5. Prikupite sljedeće komponente: dva komada **22**, dva komada **25** i dva komada **26**.

6. Redom postavite M6 osiguravajuću podlošku **26** i M6 veliku ravnu podlošku **25** na svaki M6×18 vijak s ravnom glavom **22**.
7. Učvrstite u mjestu lijevi i desni dio osovine, kroz osnovicu, korištenjem M6×18 vijka s ravnom glavom **22**, kako je prikazano na slici W. Pritegnite M6×18 vijak s ravnom glavom **22** korištenjem isporučenog ključa od 10 mm **29**.
8. Korištenjem isporučenog imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29** pritegnite osam M6×35 vijaka s okruglom glavom **20** koji pridržavaju bočne podupirače **3** i **4** na sklop ljevog kraka **1**, sklopu desnog kraka **2** krakovima bočnih podupirača **35** i **36**, kako je prikazano na slici X.
9. Komposter je sada potpuno sklopljen i trebao bi izgledati kako je prikazano na slici Y.

**RAD**

**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih osobnih ozljeda, koristite rukavice i zaštitu za oči prije sklapanja, izvođenja podešavanja ili uklanjanja/postavljanja dodataka ili pribora.

Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili oštećivanja imovine.

**Značajke**

**OPREZ:** Rotirajući zupčanici mogu pragnječiti prste.



**OPREZ:** Otvaranje ili zatvaranje vrata može pragnječiti prste.

- Dvoja vrata bačve i vrata **15** i vrata s vremenskim mjeracom **16** mogu se jednostavno ukloniti i prebaciti s jedne na drugu stranu ploče osnovice vrata **13**.
  - Kada je strana za dodavanje u bačvu puna, zamjenite vrata bačve.
  - Stavite nove materijale u stranu za dodavanje u bačvu i omogućite da strana s vremenskim mjeracom na bačvi ima više vremena za kompostiranje.
  - Ručno okrećite otvore za prozračivanje na ploči za prozračivanje **11** u otvoreni i zatvoreni položaj kako biste pomogli u reguliranju vlažnosti komposta.
  - Upotrijebite blokadu rotiranja **7** da biste učvrstili bačvu kompostera **50** u mjestu.
    - Kada je blokada rotiranja **7** oslobođena, bačva kompostera **50** se može okretati.
    - Kada je blokada rotiranja **7** zahvaćena, bačva kompostera **50** se ne može okretati.

**Kompostiranje**

**NAPOMENA:** Sadržaj kompostiranja može stvoriti mrilje na nekim površinama, kao što su beton ili zidovi. Prekrijte ili zaštitite područja prije smještanja kompostera na njih.

Vrijeme kompostiranja ovisi o vlazi, prozračivanju i temperaturi mješavine.

1. Za komposter odaberite lokaciju koja prima umjerenog sunčevog svjetla s dovoljno prostora oko njega za sigurno rotiranje bačve.

2. . Upotrijebite pravilne omjere Zelenog (dušici) i Smeđeg (ugljici) - približno jedna udio Zelenog na dva udjela Smeđeg.
3. Vlažnost sadržaja je važna. Mješavina treba давати осјећај vlažne spužve. Provjerite svih dva do tri dana da biste osigurali pravilne razine vlažnosti. Da biste provjerili razine vlažnosti, zagrabiš šaku komposta u bačvu i stisnite ga.
  - Ako možete iscjediti vodu, kompost je previše vlažan.
  - Ako kompost ne ispušta vodu, ali se mrvi, kompost je previše suh. Dodajte malo vode i okrenite bačvu nekoliko puta da biste je umiješali.
  - Ako kompost ne ispušta vodu, ali ostaje kompaktan, razina vlažnosti je pravilna.
4. Okrenite bačvu kompostera svakih dva do tri dana nakon što se mješavina zagrije, kako biste priopomogli aeraciji mješavine i potaknuli brže razlaganje materijala.

## Što stavljati u komposter

Proces kompostiranja najbolje će raditi kada pomiješate vlažno Zeleno sa suhim Smeđim u omjeru od približno jedan dio Zelenog (bogato dušikom) s dva dijela Smeđeg (bogati ugljicima).

1. Započnete s lopatom obične vrtne zemlje da biste uveli potrebne mikrobe za uspješno kompostiranje.

SMEĐE/UGLJICI	ZELENO/DUŠICI	NE UPOTREBLJAVAJTE
Slamu ili sijeno	Ostatke voća i povrća	Ljudski ili životinjski izmet
Suhu lišće, grančice i ššarke	Mljevenu kavu	Meso i mlječne proizvode
Neobrađenu piljevinu	Odrezanu travu	Masnoće, masti, salo ili ulje
Usitnjene crnobijele novine	Ljuske od jaja	Plastika
Kosa i dlake (bez kemikalija ili boja)	Čajne listove ili vrećice	Ugljen ili ugnjeni pepeo
Mat papir i omotnice	Ustajali kruh	Kemijski obrađene materijale
Karton	Kuhana tjestenina i riža	Oboljelo ili invazivno bilje
Usitnjene materijale od 100% pamuka	Vrtno bilje	Kosti

Vlakna iz sušilice	Pileće ili zeče gnojivo	Lišće ili grančice crnog oraha
Neobrađeno drvo	Svježe obrezane grane s lišćem	Porezana trava s kemijskim pesticidima

## ODRŽAVANJE



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili opasnost od ozbiljnih osobnih ozljeda, koristite rukavice i zaštitu za oči prije sklapanja, izvođenja podešavanja ili uklanjanja/postavljanja dodataka ili pribora.

Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili oštećivanja imovine. Vaš BLACK+DECKER proizvod projektiran je za dugotrajnu upotrebu uz minimalno održavanje. Neprekinita i zadovoljavajuća upotreba ovisi o pravilnoj brizi i redovnom čišćenju.

## Čišćenje kompostera

1. Nakon pražnjenja komposta iz bačve kompostera, temeljito isperite unutrašnjost s vrtlarskim crijevom.
2. Nemojte upotrebljavati abrazivne materijale za čišćenje. Oni mogu izgrediti plastiku i ne preporučuju se. Većina mrlja može se ukloniti korištenjem blagog deterdženta za posuđe i meke četke.
3. Plastične ploče operite korištenjem vode, blagog deterdženta za posuđe i meke četke.
4. Na početku svake sezone pregledajte i zategnite okvir i sve plastične dijelove.

## Dodatni pribor



**UPOZORENJE:** Budući da pribor koji nije u ponudi tvrtke BLACK+DECKER nije ispitani s ovim proizvodom, uporaba takvog pribora uz ovaj alat može biti opasna. Da biste smanjili opasnost od ozljeda, uz ovaj proizvod upotrebljavajte isključivo pribor koji preporučuje BLACK+DECKER.

Od dobavljača zatražite informacije o odgovarajućim dodacima.

## Zaštita okoliša



Odlažite sa zasebnim otpadom. Proizvodi označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s komunalnim otpadom.

Proizvodi sadrže materijale koji se mogu reciklirati radi smanjenja potrošnje sirovina i očuvanja prirodnih resursa. Električne proizvode reciklirajte sukladno lokalnim propisima. Više informacija dostupno je na adresi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## JAMSTVENA IZJAVA

- ◆ Jamčimo da navedeni proizvod koji smo isporučili nema nedostataka ili grešaka u konstrukciji ili tvorničkoj montaži.
- ◆ Jamstveni rok je 24 mjeseci od dana kupnje. Jamčimo da će navedeni proizvod koji smo isporučili u jamstvenom roku ispravno funkcionirati kod normalne upotrebe ukoliko će se korisnik pridržavati priloženih uputa o uporabi.
- ◆ Jamčimo da je za isporučeni proizvod osigurano servisno održavanje i potrebnii rezervni dijelovi u toku 7 godina od datuma kupnje.
- ◆ Obvezujemo se na zahtjev imatelja jamstvenog lista podnesenog u jamstvenom roku, o svom trošku osigurati otklanjanje kvarova i nedostataka proizvoda koji proizlaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim, odnosno deklariranim karakteristikama kvalitete proizvoda. Popravak se obvezujemo izvršiti u roku od 45 dana od dana prijave kvara. Ako proizvod ne popravimo u tom roku obvezujemo se zamijeniti ga novim ili vratiti uplaćenu svotu.
- ◆ Jamstvo vrijedi uz predočenje originalnog računa prodavača te pravilno ispunjenog jamstvenog lista ovjerenog pečatom prodavača.
- ◆ Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni u garantnom roku snosi nositelj jamstva. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisnom popravku i isto potvrditi svojim potpisom.
- ◆ Nepravilnosti koje su nastale nestručnim rukovanjem, rukovanjem suprotnim navedenim u uputama ili mehaničkim oštećenjem isključene su iz jamstva.
- ◆ Proizvod ne smije biti prethodno otvaran ili popravljan od strane neovlaštenih osoba.
- ◆ Ako popravak traje duže od 14 dana, jamstveni rok se produžuje za trajanje servisa.

## RADOVI IDIJELOVI OBUHVĀĆENI JAMSTVOM

- ◆ Kvarovi nastali greškom prilikom tvorničkog sklapanja i pakiranja
- ◆ Puknuća lomovi dijelova strojeva i alata prouzročeni nekvalitetnim materijalom tj. tvorničkom greškom
- ◆ Indirektni kvarovi uzrokovanii točkom 2
- ◆ Kvarovi nastali odmah po puštanju stroja/uređaja u rad

## RADOVI I DIJELOVI KOJI NISU PREDMET

### JAMSTVA

1. Oštećena i kvarovi nastali:
  - ◆ Prilikom nepravilnog sastavljanja uređaja od strane kupca
  - ◆ Nepravilnim rukovanjem i nemamjenskim korištenjem
  - ◆ Korištenjem neadekvatnih goriva, maziva, napona, opterećenja
  - ◆ Servisiranjem ili rastavljanjem uređaja od strane neovlaštenih osoba
2. Dijelovi koji spadaju u potrošni materijal:
  - ◆ Kvarovi nastali nedovoljnim održavanjem ili servisiranjem
  - ◆ Kvarovi nastali radi preopterećivanja ili pregrijavanja uređaja ili njihovih sastavnih dijelova

TIP PROIZVODA:

Prodajno mjesto:	Pečat:
Datim prodaje:	Potpis:

**Ovlašteni Serviseri:**

**ALATI MAŠĆ**

Županijska 38, 31000 OSIJEK  
T: 00 385 (0) 31 200 888  
M: 00 385 (0) 98 506 174

**ALATI Milić D.O.O.**

Mirka Viriusa 2, 10090 ZAGREB  
T: 00 385 (0)1 3734 791  
T: 00 385 (0)9 137 33 000  
F: 00 385 (0)1 3906 790  
[info@alatimilic.hr](mailto:info@alatimilic.hr)  
<http://www.alatimilic.hr/>

**ELEKTROMEHANIKA TERLEVIĆ d.o.o.**

Ročka 39, 52440 POREČ  
T: 00 385 (0) 52 438 297  
F: 00 385 (0) 52 438 297  
[elektroterlevic@inet.hr](mailto:elektroterlevic@inet.hr)  
<http://elektromehanika-terlevic.hr/index.html>

**GEMMA SERVIS**

Andrije Peruča 38, 51000 Rijeka  
T: +38551217118  
M: 098211784  
F: +38551217118  
[gemma-servis@ri.t-com.hr](mailto:gemma-servis@ri.t-com.hr)  
<http://gemmaservis.fullbusiness.com>

**GROM d.o.o.**

Hrvatskih vladara 33, 22 243 MURTER  
T: 00 385 95 909 6164  
[gromelectro@gmail.com](mailto:gromelectro@gmail.com)

**MEĐIMURKA BS SERVIS**

Kalnička 6, 40000 ČAKOVEC  
T: 00 385 (0) 40 384 660  
M: 00 385 (0) 40 500 634  
[servis@medjimurka-bs.hr](mailto:servis@medjimurka-bs.hr)  
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

**PAVLOV ALATI**

Cesta Dr. F. Tuđmana 273, 21213 KAŠTEL  
GOMILICA  
T: 00 385 (0) 21 220 022  
M: 00 385 (0) 21 221 122  
F: 00 385 (0) 21 220 022  
[servis-pavlov@st.t-com.hr](mailto:servis-pavlov@st.t-com.hr)

**PROFI – AL OBRT**

Mikulinci 4a, 10010 ZAGREB  
T: 00 385 (0)1 66 22 820  
T: 00 385 (0)98 718 108  
F: 00 385 (0) 1 66 22 823  
[info@profi-al.hr](mailto:info@profi-al.hr)  
<http://profi-al.hr/zagreb-hrvatska/>

**TITAN d.o.o.**

Bogoslava Šuleka 19, 47000 KARLOVAC  
T: 00 385 (0) 47 63 63 11  
F: 00 385 (0) 47 63 63 10  
[info@titan.com.hr](mailto:info@titan.com.hr)  
<http://www.titan.com.hr/>

**VERMA d.o.o.**

Pere Devčića 23, 10290 ZAPREŠIĆ  
T: +385 1 3357 496  
[servis@verma.hr](mailto:servis@verma.hr) / [verma@verma.hr](mailto:verma@verma.hr)  
[www.verma.hr](http://www.verma.hr)

# DVOKOMORNI KOMPOSTER

## BDTCOM01

### Čestitamo!

Izabrali ste BLACK+DECKER alat. Višegodišnje iskustvo, temeljni razvoj proizvoda i inovacije čine BLACK+DECKER jednim od najpozdanijih partnera za korisnike proizvoda na otvorenom.

### Tehnički podaci

BDTCOM01		
Tip		1
Kapacitet rezervoara	L	150
Težina	kg	18



**UPOZORENJE:** Radi smanjenja opasnosti od povreda, pročitajte uputstvo za upotrebu.

### Definicije: Bezbednosne smernice

Dole navedene definicije opisuju nivo ozbiljnosti za svaku signalnu reč. Molimo da pročitate uputstvo i vodite računa o tim simbolima.



**OPASNOST:** Uzakuje na neposredno opasnu situaciju koja **će**, ako se ne izbegne, izazvati **smrt ili ozbiljnu povredu**.



**UPOZORENJE:** Uzakuje na potencijalno opasnu situaciju koja, **bi mogla**, ako se ne izbegne, izazvati **smrt ili ozbiljnu povredu**.



**OPREZ:** Uzakuje na potencijalno opasnu situaciju koja **moe**, ako se ne izbegne izazvati **manju ili umerenu povredu**.

**NAPOMENA:** Uzakuje na praksi **koja nije povezana sa telesnim povredama** koja, ako se ne izbegne, **moe** dovesti do **materijalne štete**.



Označava opasnost od električnog udara.



Označava opasnost od požara.

### Upozorenja o bezbednosti pri kompostiranju



**UPOZORENJE:** Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda ili oštećenja imovine.



**OPREZ:** Rotirajući zupčanici mogu prikleštiti prste.



**OPREZ:** Otvaranje ili zatvaranje vrata može prikleštiti prste.

- Budite pažljivi kada koristite oštete predmete za uklanjanje komposta da ne biste oštetili bure kompostera.
- Ne rotirajte bure kompostera sa otvorenim vratima.
- Držite se dalje od ručke jer se može brzo okretati.
- Sastavite na glatku, ravnu površinu.
- Nosite odgovarajuće rukavice i zaštitu za oči kada koristite i sastavljate komposter.

- Držite ruke i široku odeću dalje od bureta kompostera kada se okreće.
- Držite decu dalje od kompostera.
- Uklonite bure kompostera iz okvira pre pomeranja ili premeštanja jedinice.
- Uklonite vrata bureta kompostera prilikom pražnjenja komposta.
- Imajte na umu da se plastični paneli mogu oštetiti preteranim zatezanjem priključaka.
- Nemojte prepuniti bure kompostera. Maksimalno opterećenje bure kompostera je 27 kg.
- Nemojte rotirati bure komposta kada je kompostni materijal zamrznut.
- Nemojte se penjati na, u ili oko kompostera.
- Nemojte koristiti ili čuvati vruće predmete u blizini plastičnog kompostera.

### Preostale opasnosti

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:

- Slabljenje sluha.
- Opasnost od telesnih povreda zbog letečih opiljaka.
- Opasnost od operekotina zbog zagrevanja pribora u toku rada.
- Opasnost od telesnih povreda zbog duge upotrebe.

## SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA

### Sadržaj pakovanja

Ovo pakovanje sadrži:

- Bure za kompostiranje
- Postolje za bure
- Različiti hardver
- 4mm imbus ključ
- 10 mm i 8 mm ključ
- Uputstvo za upotrebu
- Proverite da li postoje transportna oštećenja na alatu, njegovim delovima ili priboru.
- Pre rada sa ovim alatom treba pažljivo pročitati i razumeti ovo uputstvo.

### Oznake na alatu

Na alatu se nalaze sledeći piktogrami:



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite zaštitu za oči

## Pozicija datumske šifre (sl. A)

Datumska šifra **14**, koja sadrži i godinu proizvodnje, odštampana je na kućištu.

Primer:

2022 XX XX

Godina i nedelja proizvodnje

## Opis (sl. A)



**UPOZORENJE:** Nikad ne modifikujte proizvod ili njegove delove.

Može doći do oštećenja ili telesne povrede.

- 1 Sklop levog kraka
- 2 Sklop desnog kraka
- 3 Nosač sa leve strane
- 4 Nosač sa desne strane
- 5 Horizontalna stabilizatorska šipka
- 6 Ručica
- 7 Blokada rotacije
- 8 Osovina
- 9 Običan panel
- 10 Logo panel
- 11 Panel za ventilaciju
- 12 Razdelnik komore
- 13 Osnovna ploča vrata
- 14 Bočni poklopac
- 15 Dodatna vrata
- 16 Vremenska vrata
- 17 M5 navojna šipka
- 18 Zatvorena navrtka
- 19 M5 ravna podloška
- 20 M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom
- 21 M6x55 zavrtanj sa okruglom glavom
- 22 M6x18 zavrtanj sa ravnom glavom
- 23 M6 kontranavrta
- 24 M6 ravna podloška
- 25 M6 ravna podloška plus
- 26 M6 sigurnosna podloška
- 27 M6 najlonška podloška
- 28 M4x15 samourezući zavrtanj
- 29 Dvostrani 10 mm i 8 mm ključ
- 30 4 mm imbus ključ

## Namena

Vaš BLACK+DECKER, BDTCOM01 je dizajniran samo za kućnu upotrebu. Ovaj bačvasti komposter je dizajniran za mešanje tipičnih zelenih i smeđih komposta.

**NE** dozvoljavajte deci da se približavaju alatu. Nadzor je obavezan ako sa ovim alatom radi neiskusno lice.

- **Malá deca i nemoční.** Ovaj uređaj nije predviđen za korišćenje od strane male dece ili nemočnih lica bez nadzora.
- Ovaj proizvod nije namenjen da ga koriste lica (uključujući i deca) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima, ili neobučene ili neiskusne osobe, osim ako su pod nadzorom ili su dobiti uputstva o upotrebi uređaja od osobe koja je zadužena za njihovu bezbednost. Deca se uvek moraju nadzirati kako ne bi ostala sama sa proizvodom.

## MONTAŽA I PODEŠAVANJA



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda, nosite rukavice i zaštitne naočare pre sastavljanja, prilagođavanja ili uklanjanja/ugradnje dodataka ili pribora. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda ili oštećenja imovine.

## Sklapanje osnove (sl. A-D)

1. Postavite sledeće komponente koje su potrebne za montažu osnove: **1, 2, 3, 4 i 5**.
2. Na sklalu levog kraka **1** obezbedite da tri manje rupe **31** budu okrenute sa spolja na oba sklopa kraka **1** i **2** kao što je prikazano na slici A.
3. Na sklalu desnog kraka **2** uverite se da je velika pojedinačna rupa **32** okrenuta ka unutra na oba sklopa kraka **1** i **2** kao što je prikazano na slici A.
4. Uverite se da je usna **33** bočnog nosača **3** i **4** okrenuta ka spolja kao što je prikazano na slici A.
5. Locirajte horizontalnu stabilizatorsku šipku **5** između sklopa levog i desnog kraka **1** i **2** kao što je prikazano na slici B.
6. Prikupite sledeće hardverske komponente, četiri zavrtanja sa okruglom glavom M6x35 **20**, četiri ravne podloške **24** i četiri M6 sigurnosne podloške **26**.
7. Ovim redosledom, instalirajte M6 sigurnosnu podlošku **26** i M6 ravnu podlošku **24** na svaki M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20**.
8. Umetnите četiri M6x35 zavrtanja sa okruglom glavom **20** kroz bočne nosače **3** i **4** i u otvore za zavrtanje **34** koji se nalaze na bočnim stranama sklopova kraka **1** i **2** i navijite ih u horizontalni stabilizator **5** kao što je prikazano na slici B.
9. Koristite isporučeni imbus ključ od 4 mm **30** i lagano zategnjite svaki M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20**.
- NAPOMENA: Nemojte do kraja zatezati ove zavrtne. Trebaće vam da budu malo labavi za kasnije postavljanje bure kompostera.**
10. Prikupite sledeće hardverske komponente, dva zavrtanja sa okruglom glavom M6x35 **20**, dve ravne podloške M6 **24** i dve kontranavrtke M6 **23**.
11. Okrenite dva bočna potporna kraka **35** i **36** nagore i postavite ravnu podlošku M6 **24** na M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20** i postavite je u otvor za zavrtanj nosača **37** u ugaonom držaču **38** za levu i desnu stranu kao što je prikazano na slici C.

12. Na levoj i desnoj strani, navijte M6 najlonsku podlošku **27** na M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20** i zatim ga zategnite pomoću priloženog 4 mm imbus ključa **30** i ključa od 10 mm **29**. Takođe zategnjite fabrički ugrađene zavrtrje sa leve i desne strane **39** koji se nalaze na ugaonim držaćima iznad prethodno postavljenih zavrtanja pomoći imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29**.
  13. Prikupite sledeće hardverske komponente, četiri M6x35 zavrtanja sa okruglom glavom **20**, četiri M6 ravne podloške **24** i četiri M6 kontranavrtke **23**. Trebaće vam i jedna horizontalna stabilizatorska šipka **5**.
  14. Ovim redosledom, instalirajte M6 sigurnosnu podlošku **26** i M6 ravnu podlošku **24** na svaki M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20**.
  15. Postavite horizontalnu stabilizatorsku šipku **5** između bočnih potpornih krakova **35** i **36**.
  16. Poravnajte rupe za zavrtanje **40** u bočnim nosačima **3** i **4**, bočnim potpornim krakovima **35** i **36** i horizontalnom stabilizatoru **5**.
  17. Ugradite dva zavrtanja za svaku stranu, u otvore za zavrtanje **40** i navijte ih u horizontalnu stabilizatorsku šipku **5** kao što je prikazano na slici D.
  18. Koristite isporučeni imbus ključ od 4 mm **30** i lagano zategnjite svaki M6x35 zavrtanj sa okruglom glavom **20**.
- NAPOMENA:** Nemojte do kraja zatezati ove zavrtnje. Trebaće vam da budu malo labavi za kasnije postavljanje bure kompostera.
- ### Instaliranje ručke i blokade za rotaciju (sl. E–G)
- NAPOMENA:** Ručka **6** se može postaviti na levu bočnu potpornu ruku za rad levom rukom.
1. Sakupite sledeće komponente: **6**, **7**, **21**, **23**, dva **28**, i dva **27**.
  2. Postavite ručicu **6** u desnu bočnu potpornu nogu **35** tako da ručica **41** bude okrenuta ka spolja, a upčanik **42** prema unutra kao što je prikazano na slici E.
  3. Pronadite dve rupe za zavrtanje **43** na potpornoj nozi **35** i pričvrstite ručku pomoći dva M4x15 samoureznaza zavrtinja **28** kao što je prikazano na sl. E.
  4. Zategnjite M4x15 samoureznaze zavrtanje **28** sa krstastim odvijačem (ne isporučuje se).
  5. Da biste postavili ručku na levu bočnu potpornu nogu **36**, uklonite slepi poklopac **43** na vrhu leve bočne potporne noge **36** i postavite je na desnu bočnu potpornu nogu **35** kao što je prikazano na sl. F. Zatim sledite gore navedene korake da postavite ručicu na levu stranu, pazeći da ručica **41** bude okrenuta ka spolja, a upčanik **42** prema unutra.
  6. Postavite blokadu za rotaciju **7** na istu bočnu potpornu nogu kao i ručku **6** kao što je prikazano na sl. G.
  7. Pronadite otvor za zavrtanj **44** na potpornoj nozi **35** ili **36**.
  8. Postavite blokadu za rotaciju **7** na bočnu potpornu nogu kao što je prikazano na sl. G.
  9. Postavite M6 najlonsku podlošku **27** između blokade rotacije **7** i potporne noge kao što je prikazano na sl. G.
  10. Umetnите M6x55 zavrtanj sa okruglom glavom **21** kroz sklop i otvor za zavrtanj **44**.
  11. Navijte M6 kontranavrtku **23** na M6x55 zavrtanj sa okruglom glavom **21** kao što je prikazano na sl. G i zategnjite ga pomoći priloženog imbus ključa od 4 mm **30** i ključa od 10 mm **29** sve dok blokada rotacije ne ostane bezbedno na mestu kada se okreće nagore ili nadole, ali ne toliko čvrsto da sprečava rotaciono kretanje. NEMOJTE PREKOMERNO ZATEGNUTI.
- ### Sastavljanje bureta kompostera (sl. H–U)
1. Postavite sledeće komponente koje su potrebne za montažu osnove: **9**, **10**, **3**, **4** i **5**.
  2. Sakupite sledeće komponente: **9**, **10** i **17**.
  3. Na donjoj strani svakog panela bureta je „A“ i „B“. Oni će se koristiti da bi se obezbeđilo ispravno poravnanje panela.
  4. Postavite panel sa logotipom **10** kao što je prikazano i običan panel **9** na njihove kratke strane tako da se A podudaraju kao što je prikazano na slici H.
  5. Poravnajte panel sa logotipom **10** i običan panel **9** tako da se jezičci panela **45** spoje i formiraju šarku **46** kao što je prikazano na slici I. Počevši od „A“ strane panela, umetnите jednu M5 šipku sa navojem **17** kroz šarku.
  6. Uverite se da je jezičak šipke **47** postavljen u kanal šarke **48** kao što je prikazano na sl. J.
- NAPOMENA:** Ubacite M5 navojnu šipku **17** sa jezičkom šipke **47** u ovaj orijentaciju za sve panele.
7. Sakupite sledeće komponente: **11** i **17**.
  8. Usladite "A" stranu panela za ventilaciju **11** sa "A" stranom običnog panela **9** tako da se jezičci panela **45** spoje i formiraju šarku **46**. Počevši od „A“ strane panela, umetnите jednu M5 šipku sa navojem **17** kroz šarku. Uverite se da je jezičak šipke **47** postavljen u kanal šarke **48** kao što je prikazano na sl. K.
  9. Sakupite i sastavite preostale obične panele **9** prema gore navedenim uputstvima. Počevši od „A“ strane panela, umetnите jednu M5 šipku sa navojem **17** kroz šarku kao što je prikazano na slici L. Uverite se da je jezičak šipke **47** postavljen u kanal šarke **48**.
  10. Sakupite sledeće komponente: **13** i **17**.
  11. Postavite jednu stranu osnovnog panela vrata **13** na običan panel **9**. Počevši od „A“ strane panela, umetnите jednu M5 šipku sa navojem **17** kroz šarku kao što je prikazano na slici L. Uverite se da je jezičak šipke **47** postavljen u kanal šarke **48**.
  12. Sakupite sledeće komponente: **12** i **17**.
  13. Ugradite razdelnik komore **12** u centar bureta kompostera **50** i poravnajte razdelnik komore **12** sa žlebom razdelnika **49** kao što je prikazano na sl. N.
- NAPOMENA:** Uverite se da je razdelnik komore **12** potpuno postavljena u žleb za razdelnik **49** kao što je prikazano na slici O.
14. Počevši od „A“ strane osnovnog panela vrata **13**, umetnите poslednju šipku sa navojem M5 **17** kroz šarku kao što je prikazano na slici P. Uverite se da je jezičak šipke **47** postavljen u kanal šarke **48**.

15. Sakupite sledeće komponente: dve **14**, osam **18** i osam **19**.
16. Postavite bočni poklopac **14** na „A“ stranu bureta kompostera **50**. Poravnajte osam rupa na bočnim poklopčima **51** sa osam M5 šipki sa navojem **17** u panelima kao što je prikazano na slici.
17. Postavite M5 ravnu podlošku **19** na svaku od osam M5 šipki sa navojem **17** u panelima. Zatim navijte M5 navrtku **18** na svaku od osam M5 šipki sa navojem **17** kao što je prikazano na slici R i privremeno ih zategnjite rukom.
18. Okrenite bure kompostera **50** na stranu „B“.
19. Postavite bočni poklopac **14** na „B“ stranu bureta kompostera **50** kao što je prikazano na sl. S. Poravnajte osam otvora bočnog poklopca **51** sa osam M5 šipki sa navojem **17** u panelima.
20. Postavite M5 ravnu podlošku **19** na svaku od osam M5 šipki sa navojem **17** u panelima. Zatim navijte M5 navrtku **18** na svaku od osam M5 šipki sa navojem **17** kao što je prikazano na slici R i privremeno ih zategnjite rukom.
21. Do kraja pritegnite šesnaest M5 zatvorene navrtke **18** pomoću priloženog **8** mm kluča **29** kao što je prikazano na slici T. NAPOMENA: NEMOJTE PREKOMERNO ZATEGNUTI.
22. Sakupite sledeću komponentu: **8**.
23. Ubacite osovini **8** kroz otvor u sredini bočnih poklopaca **14** kao što je prikazano na sl. U.
24. Otvorite vrata za dodavanje **15** i vremenska vrata **16** kako biste omogućili pristup unutar otvora i vodilice kroz razdelnik komore **12**. Uverite se da su iste dužine osovine izložene na svakom bočnom poklopцу.

### **Instaliranje bureta kompostera na postolje (sl. V-Y)**

**OPREZ:** Za ovu fazu potrebne su dve osobe.

Uverite se da je bure kompostera **50** orijentisano sa osnovnom pločom vrata **13** levo od panela sa logotipom **10** kao što je prikazano na slici V.

1. Okrenite blokadu rotacije **7** nadole i uverite se da osam vijaka sa okruglom glavom M6x35 **20** drže bočne oslonce **3** i **4** za sklop levog kraka **1**, sklop desnog kraka **2** i bočne potporne krake **35** i **36** su još uvek labavi da bi omogućili kretanje.
2. Za ovaj korak, jedna osoba treba da drži bure kompostera **50**, a druga osoba treba da pomogne u vođenju bočnih potpornih krakova **35** i **36**.
3. Postavite bure kompostera **50** u postolje, vodeći osovini **8** u otvore osovine **52** na unutrašnjoj strani bočnih potpornih krakova **35** i **36** kao što je prikazano na slici V.
4. Lagano povucite bočne potporne ruke **35** i **36** napolje kako biste omogućili osovinu **8** da upadne u otvore osovine **52**. Uverite se da zupčanik **42** na ručki **6** upadne u zupce **53** na bočnom poklopcu **14**.
5. Sakupite sledeće komponente: dve **22**, dve **25** i dve **26**.
6. Ovim redosledom, ugradite M6 sigurnosnu podlošku **26** i M6 ravnu podlošku plus **25** na svaki M6x18 vijak sa ravnom glavom **22**.

7. Pričvrstite levu i desnu stranu osovine na mestu, kroz osnovu, pomoću zavrtnja sa ravnom glavom M6x18 **22** kao što je prikazano na slici V. Zategnjite M6x18 zavrtnji sa ravnom glavom **22** koristeći priloženi 10 mm kluč **29**.
8. Pomoću isporučenog imbus kluča od 4 mm **30** i kluča od 10 mm **29** zategnjite osam zavrtnja sa okruglom glavom M6x35 **20** koji drže bočne nosače **3** i **4** za sklop levog kraka **1**, sklop desnog kraka **2** i bočne potporne ruke **35** i **36** kao što je prikazano na slici X.
9. Komposter je sada potpuno sastavljen i trebalo bi da izgleda kao što je prikazano na slici Y.

### **RAD**



**UPOZORENJE:** Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda, nosite rukavice i zaštitne naočare pre sastavljanja, prilagođavanja ili uklanjanja/ugradnje dodataka ili pribora. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda ili oštećenja imovine.

### **Karakteristike**



**OPREZ:** Rotirajući zupčanici mogu prikleštiti prste.



**OPREZ:** Otvaranje ili zatvaranje vrata može prikleštiti prste.

- Dvoja bačvasta vrata, vrata za dodavanje **15** i vremenska vrata **16** mogu se lako ukloniti i mogu se prebacivati sa jedne na drugu stranu na osnovnom panelu vrata **13**.
  - Kada je strana za dodavanje puna, promenite vrata bureta.
  - Stavite nove materijale na stranu bureta za dodavanje i ostavite vremenskoj strani bureta komposta više vremena za kompost.
- Ručno rotirajte otvore za ventilaciju na ploči za ventilaciju **11** otvorene i zatvorene kako biste pomogli u regulisanju vlažnosti komposta.
- Koristite bravu za rotaciju **7** da učvrstite bure kompostera **50** na mestu.
  - Kada je blokada rotacije **7** isključena, bure kompostera **50** može da se okreće.
  - Sa uključenom blokadom rotacije **7** bure kompostera **50** ne može da se okreće.

### **Kompostiranje**



**NAPOMENA:** Sadržaj kompostiranja može zaprljati neke površine kao što su beton ili zid. Pokrijte ili zaštitite područja pre postavljanja jedinice za kompostiranje na njih.

Dužina vremena kompostiranja zavisi od vlage, ventilacije i temperature mešavine.

1. Izaberite lokaciju za svoj komposter koja prima umerenu sunčevu svetlost sa dovoljno prostora oko njega da se bezbedno okreće bure.
2. Koristite odgovarajući odnos zelenila (azota) prema smedim (uglijenicima) - otpriklike, jedan dio zelenog prema dva dela smeđe boje.

3. Sadržaj vlage je važan. Mešavina treba da se oseća kao vlažan sunđer. Proveravajte svaka dva ili tri dana da biste obezbedili odgovarajući nivo vlage. Da biste proverili nivo vlage, uzmite šaku komposta iz bureta komposta i iscedite ga.

- Ako možete da istisnete vodu, kompost je previše vlažan.
  - Ako kompost ne ispušta vodu već se raspada, kompost je previše suv. Dodajte malo vode i okrenite bure nekoliko puta da se umeša.
  - Ako kompost ne ispušta vodu, ali ostaje zbijen, nivo vlage je ispravan.
4. Okrenite bure kompostera svaka dva ili tri dana nakon što se serija zagreje da biste pomogli da se mešavina prozrači i podstakne brže razlaganje materijala.

## Šta da stavite u svoj komposter

Proces kompostiranja će najbolje funkcionišati kada pomešate vlažno zelenilo sa suvim smedim u odnosu od približno jednog dela zelenila (obogaćenog azotom) prema dva dela smeđeg (obogaćenog ugljenikom).

1. Počnite sa mericom obične baštenske zemlje da unesete potrebne mikrobe za uspešno kompostiranje.

SMEĐE/ UGLJENICI	ZELENE/AZOT	NE KORISTITE
Seno i slama	Ostaci voća i povrća	Ljudski otpad ili otpad kućnih ljubimaca
Mrtvo lišće, grančice i šišarke	Kafa mlevena	Meso i mlečni proizvodi
Netretirana piljevina	Pokošena trava	Masti ili ulja
Iscepane crno-bele novine	Ljuske od jaja	Plastike
Kosa i krvno (bez hemikalija ili boja)	Listovi čaja i kesice čaja	Ugalj ili pepeo od uglja
Nesjajni papir i koverte	Bajat hleba	Hemijski tretirani materijali
Karton	Kuvana testenina i pirinač	Bolesne ili invazivne biljke
Usitnjeni, 100% pamučni materijali	Baštenske biljke	Koske

Vlakna za sušenje	Pileće ili zeće đubrivo	Listovi ili grančice crnog oraha
Neobrađeno drvo	Sveže lisnate rezidbe	Podrezivanje tretirano hemijskim pesticidima

## ODRŽAVANJE



**UPOZORENJE:** *Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda, nosite rukavice i zaštitne naočare pre sastavljanja, prilagođavanja ili uklanjanja/ugradnje dodataka ili pribora.* Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda ili oštećenja imovine. Vaša BLACK+DECKER proizvod je dizajniran za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja i redovnog čišćenja.

## Čišćenje kompostera

1. Nakon što ispraznите kompost iz bureta kompostera, dobro isperite unutrašnjost baštenskim crevom.
2. Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje. Oni mogu izgrevati plastiku i ne preporučuju se. Većina mrlja se može ukloniti blagim sapunom za suđe i mekom četkom.
3. Operite plastične panele vodom, blagim sapunom za suđe i mekom četkom.
4. Na početku svake sezone pregledajte i zategnite okvir i sve plastične delove.

## Opciona dodatna oprema i pribor



**UPOZORENJE:** *S obzirom da dodatna oprema, osim one koju nudi BLACK+DECKER, nije testirana sa ovim proizvodom, upotreba takve opreme sa ovim alatom može biti opasna. Da bi se smanjila opasnost od povreda, sa ovim proizvodom treba koristiti samo pribor i dodatnu opremu koje je preporučio BLACK+DECKER.*

Za više informacija o prikladnim priborima obratite se vašem distributeru.

## Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi označeni ovim simbolom ne smiju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.



Proizvodi sadrže materijale koji se mogu reciklirati smanjujući potražnju za sirovinama. Reciklirajte električne proizvode u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

# РАЧЕН ДВОКОМОРЕН КОМПОСТЕР

## BDTCOM01

### Ви честитаме!

Извратете алатка од BLACK+DECKER. Годините на искуство, темелниот развој на производи и иновативноста го прават BLACK+DECKER еден од најдоверливите партнери на корисниците на надворешни производи.

### Технички податоци

BDTCOM01		
Тип		1
Волумен на резервоарот	L	150
Тежина	kg	18



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од пожар, прочитайте го упатството за употреба.

### Дефиниции: Насоки за безбедна употреба

Долнаведените дефиниции го описуваат нивото на сериозност на секој сигнален збор. Ве молиме да го прочитате упатството и да обрнете внимание на овие симболи.



**ОПАСНОСТ:** Означува ситуација на непосредна опасност која, доколку не се избегне, **ќе предизвика смрт или сериозна повреда.**



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Означува ситуација на потенцијална опасност која, доколку не се избегне, **би можела да предизвика смрт или сериозна повреда.**



**ПРЕТПАЗЛИВОСТ:** Означува ситуација на потенцијална опасност која, доколку не се избегне, **може да предизвика помала или средна повреда.**

**ИЗВЕСТУВАЊЕ:** Означува начин на работење **кој не е поврзан со лична повреда** и кој, доколку не се избегне, **може да предизвика оштетување на имот.**



Означува ризик од електричен удар.



Означува ризик од пожар.

### Безбедносни предупредувања за компостирање

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Непочитувањето на овие предупредувања може да предизвика сериозни лични повреди или материјална штета.



**ПРЕТПАЗЛИВОСТ:** Ротирачките запченици можат да ги приклештат прстите.



**ПРЕТПАЗЛИВОСТ:** Отворањето или затворањето на вратите може да ги приклешти прстите.

- Внимавајте кога користите остри предмети при отстранување на компостот за да избегнете оштетување на барабанот на компостерот.
- Не вртете го барабанот на компостерот со отворени врати.
- Стојте подалеку од раката бидејќи може брзо да се врти.
- Склопувајте на рамна и мазна површина.
- Носете соодветни ракавици и заштита за очи кога го користите и склопувате компостерот.
- Држете ги рапете и широката облека подалеку од барабанот на компостерот кога ротира.
- Чувајте ги децата подалеку од компостерот.
- Отстранете го барабанот на компостерот од рамката пред да ја придвижувате или преместувате единицата.
- Отстранете ги вратите на барабанот на компостерот кога го празните компостот.
- Имајте предвид дека пластичните плочи можат да се оштетат со прекумерно затегнување на поврзувањата.
- Не попнете го прекумерно барабанот на компостерот. Максималното попнете на барабанот на компостерот е 27 kg.
- Не вртете го барабанот на компостерот кога материјалот за компост е замрзнат.
- Не качувајте се на компостерот или околу него, и не влегувајте во него.
- Не користете или чувајте жешки предмети во близина на пластичниот компостер.

### Останати ризици

Дури и ако се применат соодветните правила за безбедност и се користи безбедносна опрема, одредени останати ризици не можат да се избегнат. Тоа се:

- Оштетување на слухот.
- Ризик од повреда на ракувачот поради излетани парчиња.
- Ризик од изгореници поради загревање на додатоците за време на работата.
- Ризик од повреда на ракувачот поради долготрајна употреба.

### СОЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ УПАТСТВА

### Содржина на кутијата

- Кутијата содржи:
- 1 Барабан за компостирање
  - 1 Статив на барабанот
  - 1 Избрани делови
  - 1 Хексагонален клуч од 4 mm

- 1 Клуч од 10 mm и 8 mm
- 1 Упатство за употреба
- Проверете за оштетување на алатката, деловите или додатоците, кое може да настанало при транспортот.
- Прочитайте го и разбете го ова упатство пред да започнете со работа.

## Ознаки на алатката

Следните слики се наоѓаат на алатката:



Прочитайте го упатството за употреба пред употреба.



Носете штитници за ушите.



Носете заштита за очите

## Место за шифрата на датумот (Скица A)

Шифрата на датумот **14**, која ја содржи и годината на производството, е отпечатена на кукиштето.

На пример:

2022 XX XX

Година и недела на производство

## Опис (Скица А)

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Никогаш немојте да го преправате производот или кој било негов дел. Тоа може да доведе до оштетување или повреда.

- 1 Склоп на левиот ставив
- 2 Склоп на десниот ставив
- 3 Држач на левата страна
- 4 Држач на десната страна
- 5 Хоризонтална шипка за стабилизирање
- 6 Рачка
- 7 Блокада за ротирање
- 8 Вратило
- 9 Обична плоча
- 10 Плоча со лого
- 11 Плоча за вентилација
- 12 Разделник за комората
- 13 Плоча за основа на вратата
- 14 Страницен капак
- 15 Врата за додавање
- 16 Врата со време
- 17 M5 прачка со навој
- 18 5 навртка со тркалезна глава
- 19 M5 рамна подлошка
- 20 M6x35 завртка со тркалезна глава
- 21 M6x55 завртка со тркалезна глава
- 22 M6x18 завртка со рамна глава

- 23 M6 шестаголна навртка
- 24 M6 рамна подлошка
- 25 M6 рамна подлошка плус
- 26 M6 подлошка со отвор
- 27 M6 најлонска подлошка
- 28 M4x15 завртка со крст
- 29 Двостран клуч од 10 mm и 8 mm
- 30 Хексагонален клуч од 4 mm

## Наменета употреба

Вашиот BLACK+DECKER, BDTCOM01 е дизајниран за домаќинството, употреба само од потрошувачите. Овој компостер со барабан е направен за мешање типични зелени и кафеави материјали за компост.

**НЕ** им дозволувајте на деца да дојдат во допир со алатката. Потребен е надзор кога неискусни ракувачи ја употребуваат оваа алатка.

- **Мали деца и физички слаби лица.** Овој уред не е наменет за употреба од страна на мали деца или физички слаби лица без надзор.
- Овој производ не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи и деца) кои што имаат намалени физички, сетилни или психички можности или од лица со недоволно искуство и/или со желба да научат освен ако не се под надзор на лицето кое е одговорно за нивната безбедност. Деца никогаш не треба да се оставаат сами со овој производ.

## СКЛОПУВАЊЕ И ПРИЛАГОДУВАЊЕ

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни лични повреди, носете ракавици и заштита за очи пред да составувате, правите какви било прилагодувања или да отстранувате/монтирате приклучоци или додатоци. Непочитувањето на овие предупредувања може да предизвика сериозни лични повреди или материјална штета.

## Составување на основата (Скица А-Д)

1. Поставете ги пред вас следниве компоненти кои се потребни за составување на основата: **1, 2, 3, 4** и **5**.
2. При составување на склопот на левиот ставив **1**, осигурите се дека трите помали дупки **31** се свртени нанадвор на двета склопа на ставивот **1** и **2**, како што е прикажано на Скица А.
3. При составување на склопот на десниот ставив **2**, осигурите се дека поголемата единечна дупка **32** е свртена кон внатре на двета склопа на ставивот **1** и **2**, како што е прикажано на Скица А.
4. Осигурите се дека јазичето **33** на страницните држачи **3** и **4** е свртено нанадвор како што е прикажано на Скица А.
5. Поставете ја хоризонталната шипка за стабилизирање **5** помеѓу склоповите на левиот и десниот ставив **1** и **2**, како што е прикажано на Скица В.

## МАКЕДОНСКИ

6. Соберете ги следниве хардверски компоненти, четири M6x35 завртки со тркалезна глава **20**, четири M6 рамни подлошки **24** и четири M6 подлошки со отвор **26**.
7. По овој редослед, монтирајте M6 подлошка со отвор **26** и M6 рамна подлошка **24** на секоја M6x35 завртка со тркалезна глава **20**.
8. Вметнете ги четирите M6x35 завртки со тркалезна глава **20** низ страничните држачи **3** и **4** и во дупките за завртки **34** кои се наоѓаат на страните на склоповите на ставитот **1** и **2** и навртете ги во горизонталната шипка за стабилизирање **5**, како што е прикажано на Скица В.
9. Користете го испорачаниот хексагонален клуч од 4 mm **30** и лабаво затегнете ги сите M6x35 завртки со тркалезна глава **20**.

### НАПОМЕНА: Не затегнувајте ги целосно овие завртки.

Ќе треба да бидат малку лабави за монтажата на барабанот на компостерот подоцна.

10. Соберете ги следниве хардверски компоненти, две M6x35 завртки со тркалезна глава **20**, две M6 рамни подлошки **24** и две M6 шестаголни навртки **23**.
11. Свртете ги двета странични потпорни краци **35** и **36** нагоре и монтирајте M6 рамна подлошка **24** на M6x35 завртка со тркалезна глава **20** и ставете ја во дупката за завртката на држачот **37** во аголниот држач **38** за левата и десната страна, како што е прикажано на Скица В.
12. На левата и десната страна, навртете M6 најлонска подлошка **27** на M6x35 завртка со тркалезна глава **20** и потоа затегнете ја со помош на испорачаниот хексагонален клуч **30** од 4 mm и клучот од 10 mm **29**. Исто така, затегнете ги фабрички поставените завртки од левата и десната страна **39** што се наоѓаат на аголните држачи над претходно поставените завртки со помош на хексагоналниот клуч од 4 mm **30** и клучот од 10 mm **29**.
13. Соберете ги следниве хардверски компоненти, четири M6x35 завртки со тркалезна глава **20**, четири M6 рамни подлошки **24** и четири M6 шестаголни навртки **23**. Ќе ви треба и една горизонтална шипка за стабилизирање **5**.
14. По овој редослед, монтирајте M6 подлошка со отвор **26** и M6 рамна подлошка **24** на секоја M6x35 завртка со тркалезна глава **20**.
15. Поставете горизонтална шипка за стабилизирање **5** помеѓу страничните потпорни краци **35** и **36**.
16. Порамнете ги дупките за завртките **40** во страничните држачи **3** и **4**, страничните потпорни краци **35** и **36** и горизонталната шипка за стабилизирање **5**.
17. Поставете по две завртки за секоја страна, во дупките за завртки **40** и навртете ги во горизонталната шипка за стабилизирање **5**, како што е прикажано на Скица D.
18. Користете го испорачаниот хексагонален клуч од 4 mm **30** и лабаво затегнете ги сите M6x35 завртки со тркалезна глава **20**.

### НАПОМЕНА: Не затегнувајте ги целосно овие завртки.

Ќе треба да бидат малку лабави за монтажата на барабанот на компостерот подоцна.

## Монтирање на ракката и блокадата за ротирање (Скица Е-Г)

**НАПОМЕНА:** Ракката **6** може да се монтира на левиот страничен потпорен крак за ракување со левата рака.

1. Соберете ги следните компоненти: **6**, **7**, **21**, **23**, две **28** и две **27**.
2. Монтирајте ја ракката **6** во десната странична потпорна ногарка **35** така што ракката-курбла **41** е свртена нанадвор, а запченикот **42** е свртен навнатре, како што е прикажано на Скица Е.
3. Пронајдете ги двете дупки за завртки **43** на потпорната ногарка **35** и прицврстете ја ракката користејќи ги двете M4x15 завртки со крст **28**, како што е прикажано на Скица Е.
4. Затегнете ги M4x15 завртките со крст **28** со крстач (не е доставен).
5. За да ја монтирате ракката на левата странична потпорна ногарка **36**, извадете го крајното капаче **43** на врвот на левата странична потпорна ногарка **36** и монтирајте ја на десната странична потпорна ногарка **35**, како што е прикажано на Скица F. Потоа следете ги горенаведените чекори за да ја монтирате ракката на левата страна, осигурувајќи се дека ракката-курбла **41** е свртена нанадвор, а запченикот **42** навнатре.
6. Монтирајте ја блокадата за ротирање **7** на истата странична потпорна ногарка како и ракката **6**, како што е прикажано на Скица G.
7. Пронајдете ја дупката за завртката **44** на потпорната ногарка **35** или **36**.
8. Ставете ја блокадата за ротирање **7** на потпорната ногарка како што е прикажано на Скица G.
9. Поставете M6 најлонска подлошка **(27)** помеѓу блокадата за ротирање **7** и потпорната ногарка, како што е прикажано на Скица G.
10. Вметнете M6x55 завртка со тркалезна глава **21** низ склопот и дупката за завртката **44**.
11. Навртете ја M6 шестаголната навртка **23** на M6x55 завртката со тркалезна глава **21**, како што е прикажано на Скица G, и затегнувајте со помош на испорачаниот хексагонален клуч од 4 mm **30** и клучот од 10 mm **29** додека блокадата за ротирање не стои зацврстена безбедно на место кога се ротира нагоре или надолу, но не толку цврсто за да го спречува ротационото движење. **НЕМОЈТЕ ПРЕКУМЕРНО ДА ЗАТЕГНУВАТЕ.**

## Составување на барабанот на компостерот (Скици H-U)

1. Поставете ги пред вас следниве компоненти кои се потребни за составување на основата: **9**, **10**, **3**, **4** и **5**.
2. Соберете ги следните компоненти: **9**, **10** и **17**.
3. На долната страна на секоја плоча на барабанот има ознаки „A“ и „B“. Tie ќе се користат за да се обезбеди правилно порамнување на плочите.
4. Поставете ја плочата со лого **10** како што е прикажано и една обична плоча **9** со нивните пократки страни со

- ознаките А да се совпаѓат, како што е прикажано на Скица Н.
- Порамнете ги плочата со лого **10** и обичната плоча **9** така што машките делови на плочите **45** да се спојуваат и да формираат шарка **46**, како што е прикажано на Скица I. Почнувајќи од страната „А“ на плочите, вметнете една прачка со навој M5 **17** низ шарката.
  - Осигурите се дека машкиот дел на прачката **47** е вгнезден во каналот на шарката **48**, како што е прикажано на Скица J.
- НАПОМЕНА:** Вметнете M5 прачка со навој **17** со машкиот дел на прачката **47** со оваа ориентација за сите плочи.
- Соберете ги следните компоненти: **11** и **17**.
  - Совпаднете ја страната „А“ на плочата за вентилација **11** со страната „А“ на обична плоча **9**, така што машките делови на плочата **45** се спојуваат и формираат шарка **46**. Почнувајќи од страната „А“ на плочите, вметнете една M5 прачка со навој **17** низ шарката. Осигурите се дека машкиот дел на прачката **47** е вгнезден во каналот на шарката **48**, како што е прикажано на Скица K.
  - Соберете ги и составете ги преостанатите обични плочи **9** според упатствата погоре. Почнувајќи од страната „А“ на плочите, вметнете една M5 прачка со навој **17** низ шарката, како што е прикажано на Скица L. Осигурите се машкиот дел на прачката **47** да е вгнезден во каналот на шарката **48**.
  - Соберете ги следните компоненти: **13** и **17**.
  - Монтирајте ја едната страна од плочата за основа на вратата **13**, на обична плоча **9**. Почнувајќи од страната „А“ на плочите, вметнете една M5 прачка со навој **17** низ шарката, како што е прикажано на Скица L. Осигурите се машкиот дел на прачката **47** да е вгнезден во каналот на шарката **48**.
  - Соберете ги следните компоненти: **12** и **17**.
  - Монтирајте го разделникот за комората **12** во центарот на барабанот на компостерот **50** и порамнете го разделникот за комората **12** со жлебот за разделник **49**, како што е прикажано на Скица N.
- НАПОМЕНА:** Осигурите се дека разделникот на комората **12** е целосно поставен во жлебот за разделникот **49**, како што е прикажано на Скица O.
- Почнувајќи од страната „А“ на плочата за основата на вратата **13**, вметнете ја последната M5 прачка со навој **17** низ шарката како што е прикажано на Скица P. Осигурите се машкиот дел на прачката **47** е вгнезден во каналот на шарката **48**.
  - Соберете ги следните компоненти: два **14**, осум **18** и осум **19**.
  - Монтирајте страничен капак **14** на страната „А“ на барабанот на компостерот **50**. Порамнете ги осумте дупки за страничниот капак **51** со осумте M5 прачки со навој **17** во плочите, како што е прикажано на Скица Q.
  - Поставете M5 рамна подлошка **19** на секоја од осумте M5 прачки со навој **17** во плочите. Потоа навртете M5 навртка со тркалезна глава **18** на секоја од осумте M5

- прачки со навој **17**, како што е прикажано на Скица R и привремено затегнете ги со рака.
- Ротирајте го барабанот за компостирање **50** на страната „В“.
  - Монтирајте страничен капак **14** на страната „В“ на барабанот на компостерот **50** како што е прикажано на Скица S. Порамнете ги осумте дупки за страничниот капак **51** со осумте M5 прачки со навој **17** во плочите.
  - Поставете M5 рамна подлошка **19** на секоја од осумте M5 прачки со навој **17** во плочите. Потоа навртете M5 навртка со тркалезна глава **18** на секоја од осумте M5 прачки со навој **17**, како што е прикажано на Скица R и привремено затегнете ги со рака.
  - Целосно затегнете ги шеснаесетте M5 навртки со тркалезна глава **18** со помош на испорачаниот клуч од **8 mm 29**, како што е прикажано на Скица T.
- НАПОМЕНА: НЕМОЈТЕ ПРЕКУМЕРНО ДА ЗАТЕГНУВАТЕ.**
- Земете ја следната компонента: **8**.
  - Вметнете го вратилото **8** низ дупката во центарот на страничните капаци **14**, како што е прикажано на Скица U.
  - Отворете ја вратата за додавање **15** и вратата со време **16** за да овозможите пристап до внатрешноста на отворите и насочете го вратилото низ разделникот на комората **12**. Осигурите се дека еднакви должини на вратилото се изложени од секој страничен капак.

## Монтирање на барабанот на компостерот на основата (Скици V–Y)

**! ПРЕТПАЗЛИВОСТ:** За оваа фаза на монтажата се потребни две лица.

- Осигурите се дека барабанот на компостерот **50** е ориентиран со плочата на основата на вратата **13** лево од плочата со логото **10** како што е прикажано на Скица V.
- Завртете ја блокадата за ротирање **7** надолу и осигурете ги осумте M6x35 завртки со тркалезна глава **20** што ги држат страничните држачи **3** и **4** на склопот на левиот ставив **1**, склопот на десниот ставив **2**, а страничните потпорните краци **35** и **36** сè уште се лабави за да овозможат движење.
  - За овој чекор, едно лице треба да го држи барабанот на компостерот **50**, а второто лице треба да помогне во водењето на страничните потпорни краци **35** и **36**.
  - Ставете го барабанот на компостерот **50** во основата, водејќи го вратилото **8** во дупките за вратилото **52** од внатрешната страна на страничните потпорни краци **35** и **36**, како што е прикажано на Скица V.
  - Нежно повлечете ги страничните потпорни краци **35** и **36** нанадвор за да дозволите вратилото **8** да се лизне во дупките за вратилото **52**. Осигурите се дека запченикот **42** на раката **6** се вклопува во запците **53** на страничниот капак **14**.
  - Соберете ги следните компоненти: две **22**, две **25** и две **26**.

- По овој редослед, монтирајте M6 подлошка со отвор **26** и M6 рамна подлошка плус **25** на секоја M6x18 завртка со рамна глава **22**.
- Прицврстете ја левата и десната страна на вратилото на место, низ основата, со помош на M6x18 завртката со рамна глава **22**, како што е прикажано на Скица W. Затегнете ја M6x18 завртката со рамна глава **22** со помош на испорачаниот клуч од 10 mm **29**.
- Со помош на испорачаниот хексагонален клуч од 4 mm **30** и клучот од 10 mm **29** затегнете ги осумите M6x35 завртки со тркалезна глава **20** што ги држат страничните потпори **3** и **4** на склопот на левиот ставив **1**, склопот на десниот ставив **2** и страничните потпорни краци **35** и **36**, како што е прикажано на Скица X.
- Компостерот сега е целосно склопен и треба да изгледа како што е прикажано на Скица Y.

## УПОТРЕБА



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни лични повреди, носете ракавици и заштита за очи пред да составувате, правите какви било прилагодувања или да отстранувате/монтирате приклучоци или додатоци. Непочитувањето на овие предупредувања може да предизвика сериозни лични повреди или материјална штета.

## Карakterистики



**ПРЕПАЗЛИВОСТ:** Ротирачките запченици можат да ги приклештат прстите.



**ПРЕПАЗЛИВОСТ:** Отворањето или затворањето на вратите може да ги приклешти прстите.

- Двете врати на барабанот, вратата за додавање **15** и вратата со време **16** може лесно да се отстрани и да се префрлаат од страна на страна на плочата за основа на вратата **13**.
  - Кога страната за додавање на барабанот е полна, сменете ги вратите на барабанот.
  - Ставете нови материјали во страната за додавање на барабанот и овозможете и на страната со време на барабанот на компостерот повеќе време за компостирање.
- Рачно ротирајте ги отворите за воздух на плочата за вентилација **11** да ги отворите и затворите за да помогнете во регулирањето на влагата на компостот.
- Користете ја блокадата за ротирање **7** за да го осигурите барабанот на компостерот **50** на место.
  - Со отклучена блокада за ротирање **7**, барабанот на компостерот **50** може да се врти.
  - Со заклучена блокада за ротирање **7**, барабанот на компостерот **50** не може да се врти.

## Компостирање



**ИЗВЕСТУВАЊЕ:** Содржината за компостирање може да обво некои површини како бетон или сидани површини. Покријте или заштитете ги областите пред да поставите единица за компостирање на нив.

Должината на времето на компостирање зависи од влагата, вентилијацијата и температурата на смесата.

- Изберете локација за вашиот компостер што прима умерена сончева светлина со доволно простор околу него за безбедно да го ротирате барабанот.
- . Користете правилен сооднос на зелени (азот) и кафеави (јаглеродните) материјали - приближно, еден дел зелени на два дела кафеави.
- Содржината на влага е важна. Смесата треба да изгледа како влажен сунѓер. Проверувајте на секои два или три дена за да се обезбеди соодветно ниво на влага. За да ги проверите нивоата на влага, земете густ компост од барабанот за компостирање и стиснете го.
- Ако можете да исцедите вода, компостот е премногу влажен.
  - Ако компостот не испушта вода, тукје се распаѓа, компостот е премногу сув. Додадете малку вода и завртете го барабанот неколку пати за да се измеша.
  - Ако компостот не испушта вода, тукје останува компактен, нивото на влага е соодветно.
4. Вртете го барабанот на компостерот на секои два или три дена откако смесата ќе се загреје за да помогне во проветрувањето на смесата и да се поттикне побрзо распаѓање на материјалите.

## Што да ставите во вашиот компостер

Процесот на компостирање најдобро ќе функционира кога ќе се измешаат влажните зелени со суви кафеави материјали во сооднос од приближно еден дел зелени (збогатени со азот) со два дела кафеави (збогатени со јаглерод) материјали.

1. Започнете со една лопата обична градинарска почва за да ги поведете потребните микроби за успешно компостирање.

КАФЕАВИ МАТЕРИЈАЛИ/ ЈАГЛЕРОД	ЗЕЛЕНИ МАТЕРИЈАЛИ/ АЗОТ	НЕ КОРИСТЕТЕ
Сено и слама	Остатоци од овошје и зеленчук	Измет од луѓе или домашни миленици
Мртви лисја, гранчиња и шишарки	Остатоци од мелење кафе	Месо и млечни производи
Необработени струготини	Исечена трева	Масти, маснотии, свинска масти или масла
Искинат црно-бел весник	Лушпи од јајца	Пластики
Коса и крзно (без хемикалии или бои)	Листови од чај и кесички чај	Јаглен или пепел
Несјајна хартија и пликови	Бајат леб	Хемиски обработени материјали
Картон	Варени тестенини и ориз	Заболени или инвазивни растенија
Искинати, 100 % памучни материјали	Градинарски растенија	Коски
Остатоци од машина за сушење	Ѓубриво од кокошки или зајаци	Лисја или гранчиња од црн орев
Необработено дрво	Свежи ластегарки со лисја	Дворни гарнитури третирани со хемиски пестициди

## ОДРЖУВАЊЕ

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** За да го намалите ризикот од сериозни лични повреди, носете ракавици и заштита за очи пред да составувате, правите какви било прилагодувања или да отстранувате/монтирате приклучоци или додатоци. Непочитувањето на овие

предупредувања може да предизвика сериозни лични повреди или материјална штета. Вашиот BLACK+DECKER производ е направен да работи долго време со минимално одржување. Постојаното работење на задоволително ниво зависи од правилната грижа и редовното чистење.

## Чистење на компостерот

- Откако ќе го испразните компостот од барабанот за компостирање, темелно исплакнете ја внатрешноста со градинарско црево.
- Не користете абразивни материјали за чистење. Можат да ја изгребат пластицата и затоа не се препорачуваат. Повеќето дамкат може да се отстранат со благ сапун за садови и мека четка.
- Измијте ги пластичните плочи со вода, благ сапун за садови и мека четка.
- На почетокот на секоја сезона, проверете ја и затегнете рамката и сите пластични делови.

## Изборни додатоци



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Бидејќи додатоци освен оние кои се понудата на BLACK+DECKER не се тестирали со овој производ, употребата на таквите додатоци со оваа алатка може да биде опасно. За да го намалите ризикот од повреди, со овој производ употребувајте само додатоци препорачани од страна на BLACK+DECKER.

Прашајте го продавачот за дополнителни информации во врска со употребата на соодветните додатоци.

## Заштита на животната средина



Одвоено собирање. Производите означенчи со овој симбол не смеат да се исфрлаат со обичниот домашен отпад.

Производите содржат материјали кои можат да се обноват или рециклираат, со што се намалува побарувачката за сировини. Ве молиме рециклирајте ги електричните производи според локалните одредби. Повеќе информации се достапни на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

